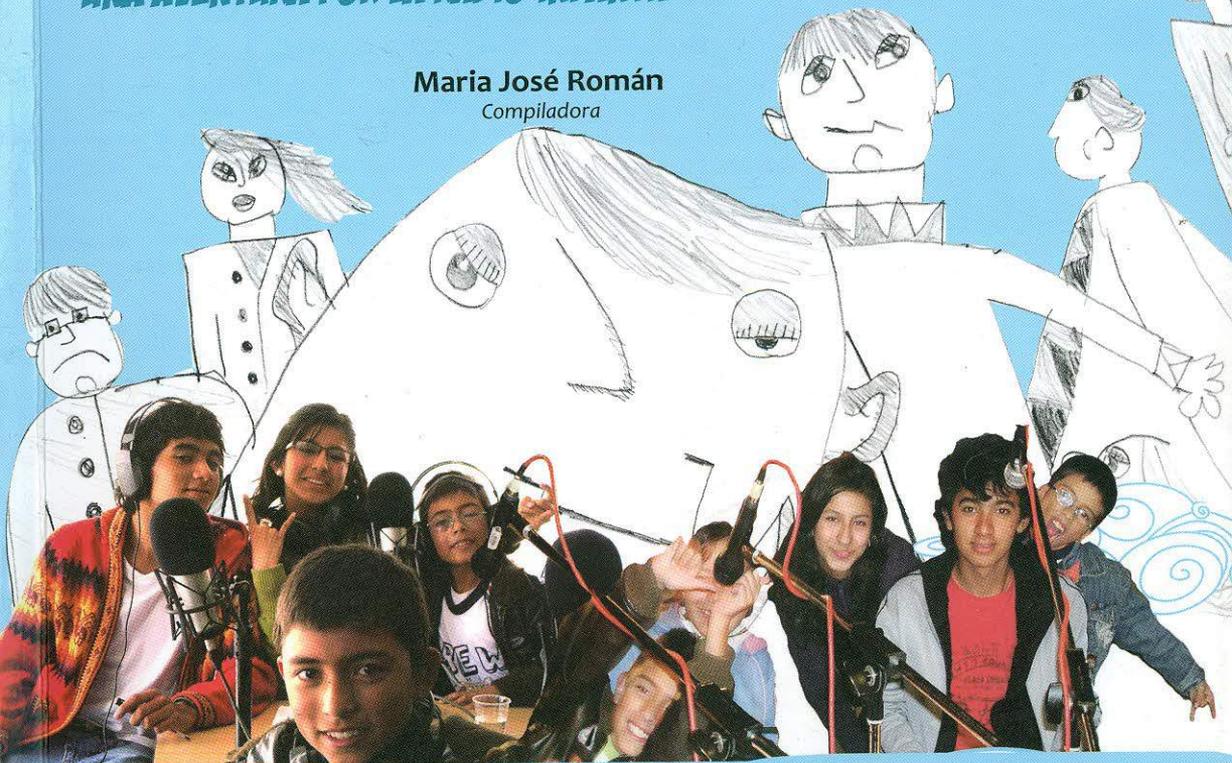


LOS NIÑOS EN LA RADIO TRIPULANTES

UNA AVENTURA POR LA RADIO INFANTIL

Maria José Román
Compiladora



Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño
Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Los niños en la radio, Tripulantes: una aventura por la radio infantil/
María José Román (comp.)—Bogotá. Universidad Distrital Francisco
José de Caldas, 2009.
96 p.- 16 cm.
ISBN 978-958-8337-62-3
1. radio infantil 2. comunicación 3. educación 4. desarrollo del niño

© Universidad Distrital Francisco José de Caldas
©Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño
Grupo de Investigación “Lenguaje, discurso y saberes”
© María José Román (Compiladora)

ISBN 978-958-8337-62-3
Primera edición: julio 2009

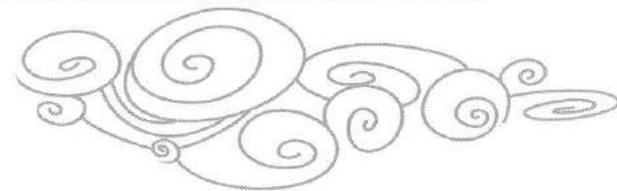
Coordinación editorial: Flor Alba Santamaría
Concepto editorial: María José Román
Corrección de estilo: Beatriz Román
Diseño y diagramación: Darío Vargas
Dibujo de portada: Joaquín Loboguerrero
Fotografías de portada: Archivo Cátedra UNESCO
Impresión: Impresores Gráficos

Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño
www.catedraunesco.org
catedraunesco@udistrital.edu.co
Telefax: 323 9300 Ext. 2711
www.tripulantesradio.blogspot.com

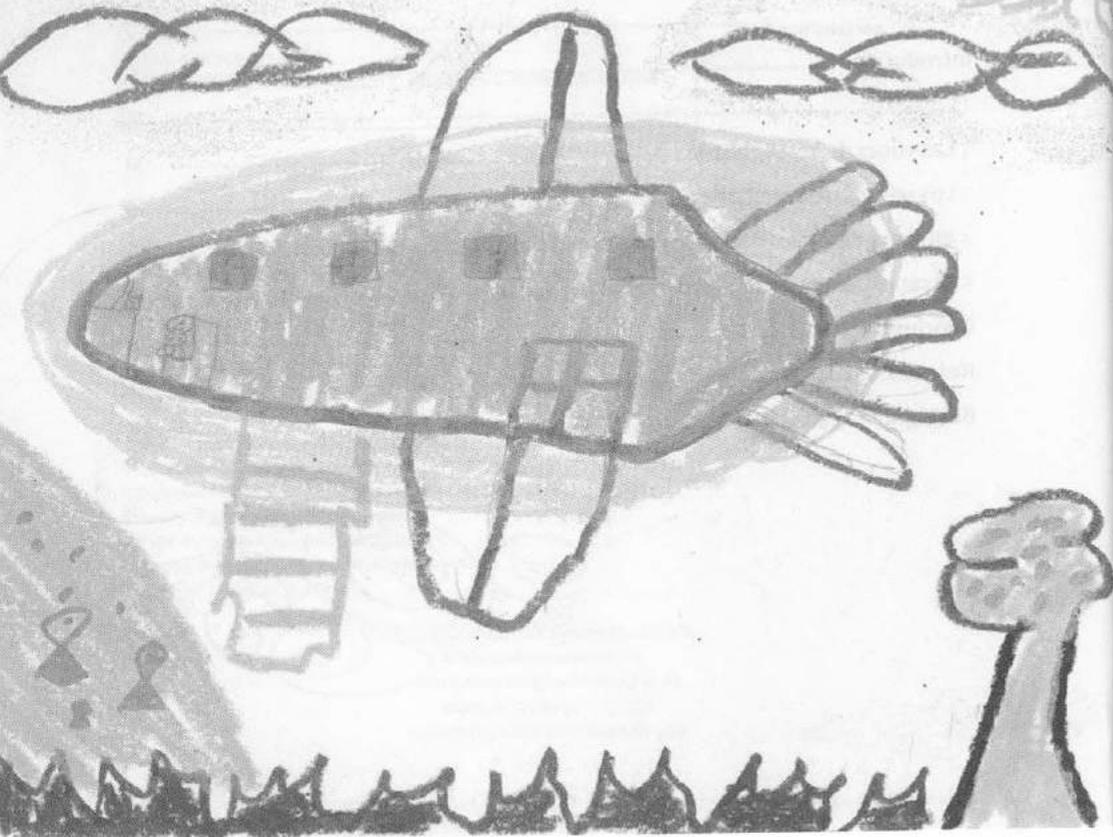
Todos los derechos reservados. Esta obra no puede ser reproducida sin el permiso previo escrito de la
Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño de la Universidad Distrital.

Contenido

Prólogo <i>por Celso Román</i>	7
Introducción	11
1 Contexto.....	15
2 Las voces de los tripulantes	31
3 Los relatos de los niños.....	39
4 Bitácora de vuelo: haciendo radio con niños.....	46
5 Otras experiencias de radio infantil	70
Conclusiones	89
Referencias.....	92
Bibliografía	94



SANDI GISELA Lopez Conde



Prólogo

Por Celso Román

La RadioNave de la alegría

Dicen que la curiosidad mató al gato, pero no a los Tripulantes.

Nico

Una de las experiencias más maravillosas de mi infancia es cuando en la finca de mi papá, mis ocho hermanos y yo estábamos de vacaciones, y después de ir al río entrábamos a un lugar llamado el “cuarto del forraje” que era donde se almacenaban los bultos de cebada para alimento de los animales que tenía mi papá en la finca. Nosotros nos trepábamos en esos bultos con un radio de pilas, llamado transistor, donde sintonizábamos una radionovela; a veces *Kabir, el árabe*, y otras *Milton, el audaz*, que era de aventuras espaciales. Lo más maravilloso de esa experiencia era que mis hermanos y yo, allá trepados en esos bultos de comida, que tenían un olor delicioso, un olor de alimento, viendo entrar la luz de un sol de cinco de la tarde en tierra caliente, éramos como exploradores recién llegados del río que vivíamos literalmente las aventuras que nos planteaba la radio.

La gran magia de la radio es que permite a la palabra generar universos en la mente, producir realidades mentales. El gran logro de la humanidad es haber encontrado la palabra, pues le sirvió para nombrar el mundo y de paso para apropiarlo; entonces nosotros cuando escuchábamos la radio vivíamos esas aventuras. Con *Kabir el árabe*, eran aventuras en el desierto, a veces en los mares y en las selvas, en cambio con *Milton* ¡eran aventuras en el espacio!

La radio hace que los niños imaginen universos. Ésa es la gran diferencia entre la radio y la televisión, porque la televisión le quita oportunidades a la imaginación, mientras que la radio, como palabra oral, se acerca a la literatura, en donde el lector es quien produce la imagen en su mente y es quien inventa un mundo sobre la palabra que le plantean; por supuesto, entre más palabras se tengan en mente, mayor conocimiento dado por la lectura, mejores y más maravillosos mundos se podrán imaginar.

Tiempo después, ya sin cuarto de forraje con olor a cebada y luz de cinco de la tarde, vuelvo a encontrarme con la radio. No solamente yo. Desde hace dos años, miles de familias bogotanas tenemos una cita cada sábado a las 10 de la mañana, con la emisora de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, LAUD 90.4 FM. Allí las ondas radiales nos permiten viajar con los *TRIPULANTES* en su RadioNave, el vehículo mágico que con el milagro de la voz de un grupo de cinco niños —Angie, Nicolás, Julián, Natalia y Hernán— nos transportan a distintos lugares, nos ponen en contacto con personas y lugares jamás imaginados. Durante más de dos años, a lo largo de 70 programas y 30 horas al aire, nos han sorprendido con la frescura y la alegría de sus viajes imaginarios, que suelen aterrizar en la ternura, el humor, los sueños, la literatura, la música y los temas de actualidad.

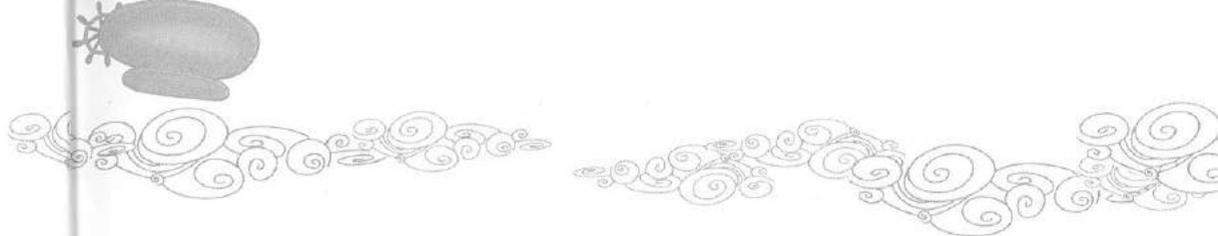
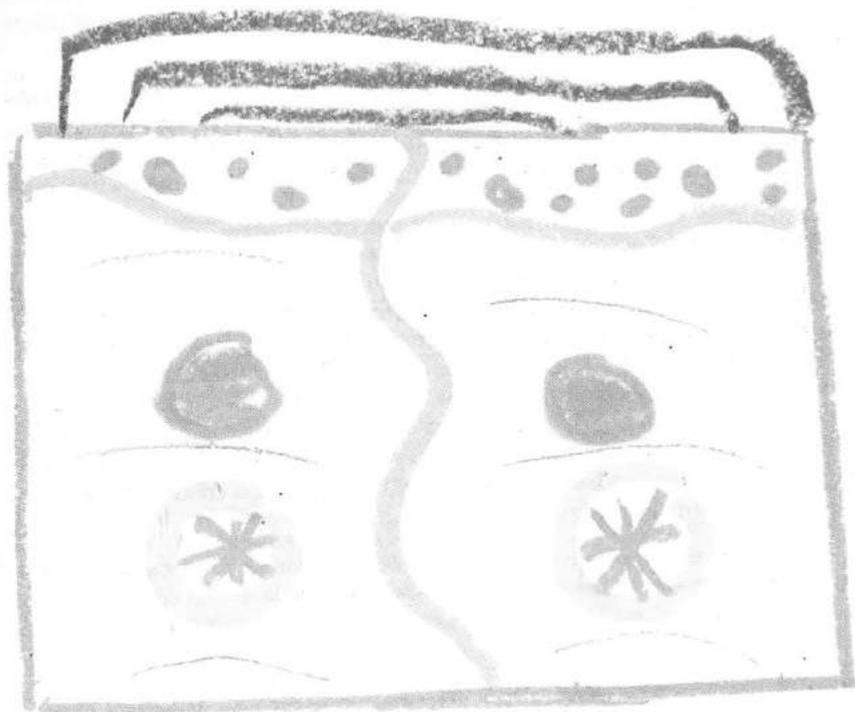
TRIPULANTES se ha convertido en un espacio para la voz de los niños, reconociéndolos como sujetos de derecho, como seres capaces de decidir, opinar y expresar sus emociones, pensamientos y sentimientos, a través de anécdotas, y lo que es más importante, ha ganado un lugar para contribuir a la búsqueda de soluciones para los problemas que los afectan. Me atrevo a decir que este proyecto, —apoyado

por la Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño de la Universidad Distrital—, es una iniciativa que contribuye efectivamente al desarrollo de la infancia en un país donde la radio infantil es una cosa rara.

En el año 2008 se celebró el aniversario número 60 de la Universidad, el cual coincidió con la emisión de 60 programas de los *TRIPULANTES*, que vienen a ser como los nietos inteligentes e inquietos, orgullosos de pertenecer a la RadioNave, felices de ser escuchados por sus compañeros cada sábado, y de estar en Internet animándonos a decir: ¡vivan los niños en la radio!

Este año la Universidad nos sorprende con *LOS NIÑOS EN LA RADIO: TRIPULANTES: una aventura por la radio infantil* y *Lo mejor de TRIPULANTES*, un libro y dos discos que recopilan los mejores programas, resultado de un proyecto dirigido por María José Román, realizadora de cine y televisión, Magistra en Comunicaciones, con el apoyo de Camilo Colmenares, y del colectivo Kinoclaje. Se trata de un grupo de soñadores que apostaron a esta idea, en buena hora planteada por Flor Alba Santamaría Valero, Directora de la Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño, Doctora en Lingüística y como tal, conocedora de la capacidad de la palabra para transformar imaginarios en la comunidad de los oyentes, y defensora de la continuidad de *TRIPULANTES* contra muchas adversidades.

Para todos ellos va nuestra felicitación, desde el fondo del corazón que ama navegar en las mañanas del sábado en la RadioNave de la alegría con los *TRIPULANTES* de los sueños.



Introducción

...:TRIPuLaNTEs... es una aventura sonora por el lenguaje infantil; es una experiencia de expresión y participación de niños y niñas llevada a un medio masivo de comunicación tan importante como la radio. Su nombre hace referencia a la tripulación de una nave, a ese grupo de personas que debe mantener un diálogo continuo para tomar colectivamente decisiones que favorezcan el bienestar de todos, el cuidado de lo común y el cumplimiento de una misión. Allí los niños son tripulantes, es decir, viajeros, aventureros, recolectores de información para compartir, y el programa es su RadioNave, el vehículo que les permite transportarse a distintos lugares, comunicarse con distintas personas y llegar a donde nunca imaginaron: a miles de casas de Bogotá que sintonizan LAUD 90.4 FM, la emisora de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, cada sábado de 10:00 a 10:30 de la mañana. La página web www.tripulantesradio.blogspot.com es el puerto virtual del programa; allí es posible acceder a los programas en todo momento y desde cualquier lugar del mundo conectado a Internet.

La radio infantil es un medio poco explorado, especialmente la radio infantil que, como ...:TRIPuLaNTEs..., tenga un enfoque pedagógico y participativo. No se encuentran muchos ejemplos como éste en el espectro de las frecuencias locales, tal vez porque no se puede hacer a escalas industriales y por eso no resulta comercialmente rentable, ya que se requiere de mucha investigación y mucho tiempo para el seguimiento; la creación con niños implica procesos largos, ya que ellos no deben trabajar como lo hacen los adultos, entonces es necesario construir un espacio



de aprendizaje y juego en donde se sientan cómodos y puedan aprender mientras hacen, divertirse mientras aprenden, e interiorizar así para sus vidas, las destrezas adquiridas. La radio infantil debe ser un proceso de escuela, en donde los niños que participen aprendan sobre el medio y el lenguaje radial, puesto que ello implica el fortalecimiento de habilidades de lenguaje que resultan útiles en otros ámbitos de sus vidas, como la escuela y la vida social.

Finalizado el año 2008, en el que coincidió la realización del programa número 60 de *TriPuLaNteS* con el 60 aniversario de la Universidad Distrital, se decidió hacer una revisión del proceso iniciado a principios del 2007 y una reflexión sobre los aprendizajes obtenidos. Se optó por recoger el trabajo realizado y la experiencia vivida en dos productos que sirvieran para llevar la RadioNave a nuevas latitudes y fortalecer otros proyectos y procesos que aún no se han animado a despegar; los resultados son el presente libro y una recopilación sonora de los mejores programas realizados y emitidos entre 2007 y 2009.

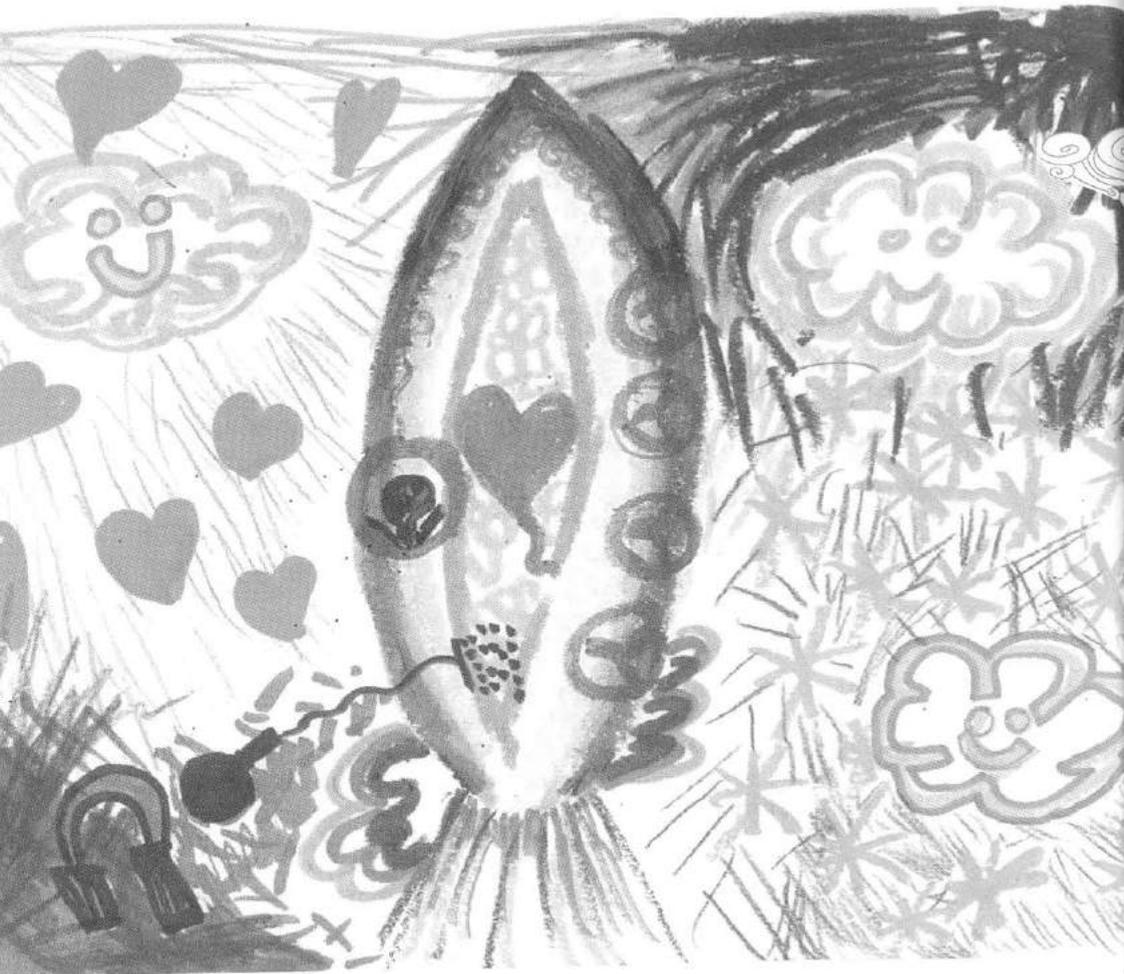
El objetivo de este libro es compartir los aprendizajes, los aciertos y los desaciertos, la metodología, las estrategias y los modelos que han ayudado a darle vida a *TriPuLaNteS* durante los más de dos años que lleva —con 70 programas y 30 horas al aire de voces y pensamientos infantiles—, con niños y niñas, jóvenes, padres de familia, cuidadores, docentes, investigadores y estudiantes interesados en la radio infantil, y que sientan el deseo de aventurarse a hacer radio con y para niños.

Complementando la lectura del libro con la escucha de los programas que hacen parte de la recopilación sonora de *TriPuLaNteS* (o de aquellos que se encuentran en la mediateca de la página web), así como de otras experiencias de radio infantil reseñadas en este libro y que están también en Internet, será posible adquirir la capacidad de discernir a través de la escucha, diferentes tipologías radiales que corresponden a distintas formas de producción; se trata de agudizar la sensibilidad sonora, y fortalecer una escucha crítica de radio infantil con miras a la creación de nuevas experiencias en este campo, con la apertura de espacios para la voz de los niños y las niñas,

en lugares como el aula de clases, las emisoras escolares, las emisoras comunitarias, las emisoras por Internet, o simplemente en un juego entre amigos. No pretendemos ser una guía, sino compartir una experiencia que ha ayudado a crecer a quienes han hecho parte de ella.

En el capítulo 1 de este libro se hace una breve descripción tanto del proyecto comunicativo de *TriPuLaNteS* como del medio en el que está inmerso: la radio en Colombia. En el capítulo 2 se encuentran las experiencias de los niños que han participado en este proyecto, relatadas por ellos mismos, mientras que en el capítulo 3, aparece la voz ilustrada de quien desde la Academia se aventuró a apostarle a un proyecto de radio para el Desarrollo del Niño, la profesora Flor Alba Santamaría Valero. El capítulo 4 recoge las experiencias metodológicas y los aprendizajes adquiridos a lo largo de la realización de *TriPuLaNteS*, así como actividades recomendadas de registros sonoros con niños. Finalmente, el capítulo 5 consiste en una reseña de otras experiencias de radio infantil en Colombia.

Esperamos que este material sea provechoso para los lectores y que cumpla con su objetivo de multiplicar las experiencias de radio infantil hecha con, por y para niños.



Contexto

...:TRIPuLaNTeS... es un programa de radio infantil de media hora de duración que se emite semanalmente los sábados a las 10 de la mañana por LAUD 90.4 FM, la emisora de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, desde inicios del 2007. Nace a partir de una iniciativa de la Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas de Bogotá, como un proyecto de radio infantil que esencialmente busca ayudar al desarrollo, tanto el del niño involucrado en el proceso de producción y realización del programa, como el del niño que lo escucha en su casa. En este caso, se ha desarrollado un proceso pedagógico y participativo con un grupo de cerca de diez niños que llegaron al proyecto gracias a su cercanía a la Cátedra UNESCO. Entre ires y venires se ha mantenido estable un grupo de cinco niños que han ido fortaleciendo sus habilidades en el manejo del lenguaje gracias a las actividades realizadas en el programa de radio.

...:TRiPuLaNTeS... es un programa temático de entretenimiento con un enfoque pedagógico. Parte de reconocer al niño como sujeto de derecho con capacidad de decidir, opinar y expresar sus pensamientos y sentimientos, y de aportar en la búsqueda de soluciones a los problemas que lo afectan. El objetivo principal es abrir un espacio en el paisaje mediático para la voz de los niños; pero no aquella que recita o repite un parlamento adulto, sino la suya propia, la que permite comprender su manera de entender el mundo, y da cuenta de ese espíritu infantil que los caracteriza y los hace únicos, espontáneos y creadores de sueños. En ese orden de ideas, ...:TRiPuLaNTeS... se plantea como un espacio donde los niños y las niñas no solamente ha-

blan y expresan sus emociones, anécdotas, saberes, opiniones y preguntas, sino que también tienen una participación activa en la construcción del programa. Son ellos quienes proponen los temas, comparten sus conocimientos e inquietudes y aportan todo su ser niños al programa: su forma de hablar, de reír y de pensar.

Es un proceso de comunicación pedagógico, en donde los niños vinculados fortalecen habilidades de lenguaje y adquieren conocimientos sobre los temas tratados, pero sobretodo comienzan a ser conscientes de su derecho a opinar y a ser escuchados. Por medio de la radio se busca extender este efecto pedagógico a los niños y las niñas oyentes del programa, quienes pueden identificarse con sus semejantes, reconocer problemáticas generales, aprender sobre los temas discutidos, y de la misma forma animarse a opinar, expresar y relatar en sus contextos inmediatos.

El equipo humano detrás de *TriPuLaNTeS* está compuesto por una realizadora-investigadora-productora, un editor encargado de la postproducción y el manejo de archivos digitales, dos asistentes en pedagogía y logística por parte de la Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño, y dos ingenieros de sonido que hacen posible la grabación en estudio, y la transmisión en directo o diferida del programa. Es importante también mencionar a los padres y acudientes de los niños y las niñas de *TriPuLaNTeS*, quienes acompañan y apoyan a los pequeños en la participación en este proyecto comunicativo.

Durante la media hora de cada programa hay un desarrollo de un tema particular a través de un diálogo en el que los niños y las niñas comparten anécdotas y preguntas desde sus vivencias personales, y también información relacionada con el tema y aportada por las investigaciones que ayudan a estructurar cada capítulo. Complementan la conversación sostenida por los niños distintos elementos de contenido sonoro que varían según el tema, como pueden ser un reportaje que recoge opiniones o relatos de niños que no están presentes en el programa, la presencia de un invitado adulto, o de niños invitados, una canción que está relacionada de alguna manera con el tema del programa, y llamadas telefónicas.

Los programas que se emiten desde la emisora son el resultado de una metodología que parte del diálogo con los niños, y de escuchar diálogos entre ellos. Durante la realización de sesiones grupales se hace una construcción colectiva del tratamiento del tema en donde intervienen todos los miembros del equipo, los posibles invitados, los niños entrevistados y los asesores ocasionales. Las distintas ideas de los niños y de los demás colaboradores, lanzadas durante las charlas se sintetizan en una argumentación; sobre esta base se construye un libreto que facilita la realización de una conversación nutrida, interesante y sintética, que se lleva a cabo en un estudio de grabación y constituye el programa de radio.

Desde el punto de vista técnico operativo, se maneja un esquema de producción mixto, entre pregrabados y emisiones en vivo, lo cual significa que esas disertaciones de los niños tienen lugar algunas veces en el estudio de la emisora LAUD, desde donde se transmiten en directo a toda Bogotá, y otras veces, en el estudio de grabación de la Academia Luis A. Calvo, de la Facultad de Artes ASAB de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, donde se registra el encuentro para pasar a un proceso de postproducción previo a la emisión.

El Puerto y el espacio

El proyecto comunicativo de *TriPuLaNTeS* como experiencia de realización de un programa de radio infantil, se inscribe dentro del medio radial en Colombia, dentro de la relación educación-comunicación y también dentro del marco regulador de las legislaciones vigentes sobre infancia en Colombia. Para darle un mayor sentido a nuestro ejercicio consideramos importante situarlo dentro de este universo, señalando los puntos de partida y el espacio donde nos movemos, y por esa razón a continuación se reseñan brevemente los lineamientos generales de estas esferas: los derechos de los niños, la radio en Colombia y la comunicación-educación.

Asuntos de niños no son asuntos menores

La Constitución de 1991 significó un gran avance en la concepción de los derechos de los niños, pues éstos dejaron de ser meros sujetos de protección y adquirieron la calidad de sujetos plenos de derecho, como quiera que para obtener el amparo de un derecho constitucional fundamental mediante la acción de tutela no necesitan ser representados por sus padres ni por tutor o curador. (Cuervo, 2002, p. 199)

El marco legal general, tiene que ver con los tratados y los convenios internacionales aprobados por Colombia, sobre los derechos civiles y económicos de toda la población, y en especial, de los niños. Entre ellos se encuentra la Declaración Universal de los Derechos Humanos, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y la Convención Americana sobre Derechos Humanos o Pacto de San José de Costa Rica. Entre los instrumentos especiales está la Declaración de los Derechos del Niño y la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, de 1989, en donde se destaca que el niño está en condiciones de formarse un juicio propio y tiene derecho a expresar su opinión libremente en los asuntos que lo afecten y derecho a que ésta se atienda debidamente en función de su edad y madurez, para lo cual se le dará la oportunidad de ser escuchado en todo procedimiento judicial o administrativo que lo afecte.

En su artículo “El derecho de las audiencias infantiles”, Ricardo Cuervo Peñuela, sintetiza:

(...) El niño también tiene derecho a la libertad de expresión, lo que incluye buscar, recibir y dar informaciones o ideas por cualquier medio.

(...) Con respecto a los medios de comunicación, los niños tienen derecho a recibir de distintas fuentes información y material encaminados especialmente a promover su bienestar social, espiritual y moral, y su salud física y mental. A tal efecto, los Estados parte, entre ellos Colombia, se comprometen a:

- Alentar y difundir información y material de interés social y cultural para el niño, orientados a: desarrollar la personalidad, las aptitudes y la capacidad mental y física; inculcar el respeto por los derechos humanos y las libertades fundamentales, el medio ambiente, sus padres, su propia identidad cultural, su idioma, los valores nacionales y las civilizaciones distintas de la suya; y preparar al niño para asumir una vida responsable en una sociedad libre, con espíritu de comprensión, tolerancia, paz, igualdad de los sexos y amistad entre los pueblos.

- Promover la elaboración de directrices apropiadas para proteger al niño contra toda información y material perjudiciales para su bienestar.

El niño tiene derecho al descanso, al esparcimiento, al juego, a las actividades recreativas propias de su edad y a participar libremente en la vida cultural y las artes. Y, finalmente, tiene derecho a ser protegido contra todas las formas de explotación y abuso sexuales, en tanto que el Estado está obligado a impedir la incitación o la coacción para que un niño se dedique a cualquier actividad sexual ilegal, lo mismo que la explotación del niño en espectáculos o materiales pornográficos. (2002, p. 203)

En el Código del Menor, expedido en 1989, se entiende por menor a quien no haya cumplido los 18 años. Éste tiene por ámbito principal a los niños abandonados y los infractores. Contiene los principios rectores de las normas de protección del menor, entre ellos el derecho a ser protegido contra toda forma de violencia y la prevalencia de los intereses del menor que deberán ser tomados en cuenta por las entidades públicas con responsabilidades en asuntos de menores. Su reforma, dice Carlos Enrique Tejeiro, significó la interrupción

“de un ciclo histórico de más de sesenta años en los que predominó la visión asistencial y paternalista en la atención a la infancia, para pasar al lenguaje de las garantías y de la búsqueda de visibilidad para los niños y las niñas de Colombia.

(...) A partir de la enumeración detallada de los principios que lo informan, el Código introduce el catálogo de derechos de la infancia, enumera y describe las medidas de restablecimiento de derechos y su prevención, establece las funciones de defensores y comisarios de

familia, diseña un procedimiento único para su materialización, describe el nuevo sistema de bienestar nacional y las políticas públicas del sector de la infancia, e introduce todo lo referente a la justicia penal juvenil, que ordena el tratamiento procesal garantista de las causas en las que un niño o niña colisione con la ley penal. Como si lo anterior no bastara, establece innovadoras concepciones sobre la corresponsabilidad que le cabe a la sociedad, el Estado y la familia en el logro de dichos objetivos y prescribe claras responsabilidades para quienes tienen a su cargo el restablecimiento de los derechos de la infancia". (Tejeiro, 2008; p. 63)

En cuanto a los medios de comunicación, el Código del Menor señala que a éstos "les está prohibida la difusión de cualquier programa o mensaje que atente contra la moral o la salud física o mental de los menores", y además dispone que "respetarán el ámbito personal del menor y, por lo tanto, no podrán efectuar publicaciones, entrevistas o informes que constituyan injerencia privada arbitraria en la vida privada, la familia, el domicilio, las relaciones o las circunstancias personales del menor, ni podrán afectar su honra o reputación". (Cuervo, 2002; p. 203)

Cuervo señala algunos de los Deberes Especiales de los medios de comunicación.

- Orientar sus funciones hacia la promoción y el desarrollo de la dignidad humana.
- Garantizar la libertad de expresión y el derecho a la información, observando el interés superior del niño, la protección integral y la prevalencia de sus derechos.
- Difundir información y publicar temas de interés social y cultural dedicados a los niños, que contribuyan al proceso de su formación integral.
- Permitir a los niños el uso de los medios de comunicación, con el objetivo de expresar su libre opinión sobre asuntos que afecten el ejercicio de sus derechos.
- Producir, emitir y publicar programas y documentos acordes con las necesidades lingüísticas del niño, especialmente dirigidos a aquellos con limitaciones visuales o auditivas, o pertenecientes a un pueblo indígena.

- Destinar dentro de la programación espacios en los horarios adecuados a los niños, para su educación y formación. (Cuervo, 2002)

Inspirado en la Declaración de los Derechos del Niño, Francesco Tonucci, investigador y psicopedagogo italiano cuyo interés se centra en el desarrollo cognitivo, el pensamiento y el comportamiento infantil, y la relación entre éstos y la metodología educacional, ha desarrollado desde 1991 en Fano, Italia, un proyecto de participación infantil en la construcción de lo público llamado *La ciudad de los niños*. Esta propuesta consiste en concebir la ciudad con los niños como punto de referencia, invitándolos a participar en consejos donde puedan expresar sus opiniones acerca de las problemáticas de la ciudad y éstas son tomadas en cuenta por el gobierno local para el diseño de planes, obras, políticas y reformas.

Sobre él dice Tonucci,

Fano no es la ciudad de los niños, es una ciudad que ha tenido el valor de seguir adelante con este proyecto, con muchas contradicciones. Yo estoy muy enfadado con Fano porque creo que no está aprovechando este proyecto hasta el fondo y podía hacer mucho más. Sin embargo hay un cambio.

En Fano en estos años se ha tratado, hablado y discutido de los niños mucho más de lo que habitualmente se hace en una ciudad. Esto en todos los niveles, incluido en el Consejo Municipal, es decir, que los políticos de Fano han tenido que ocuparse de los niños, discutir sobre el tema de la niñez más de lo que lo hace un político normalmente. Los niños que participan en esta experiencia están muy contentos, encuentran una respuesta a sus demandas, una respuesta que no encuentran en la educación ni familiar ni escolar.

Hoy el niño se percibe y es percibido por los adultos como una persona que vale por lo que va a ser en el futuro, mas lo que es en el presente no parece importar, y esto es muy frustrante. Pero el niño es una persona que vive el hoy, que no tiene muy en cuenta su pasado ni tienen una idea clara de futuro. Nuestra experiencia valora mucho el hoy del niño. Se le pregunta lo que quiere, lo que le importa, lo que le gusta hoy.

Según estudios hechos en Fano los niños que han pasado por la experiencia tanto como los miembros del Consejo como los diseñadores de espacios, reciben un impacto muy fuerte. Quienes empezaron este proyecto y hoy son adolescentes hacen ahora una evaluación crítica pero el hecho de que están interesados en el tema de la ciudad revela una actitud bastante diferente al espíritu cínico y desinteresado de sus compañeros de edad.

(...) En Fano se han realizado algunos proyectos a iniciativa de los niños. Las apuestas de éstos se han llevado al Consejo Municipal, se han discutido, se han aprobado y se han puesto en práctica. (...) Hay algunos cambios en la ciudad, ha cambiado algo el nivel de estructura, ha cambiado el estatuto del municipio: en la actualidad se reconoce el Consejo de niños, han cambiado algunas prioridades hay programas que existían en todos los barrios como por ejemplo el carril de bicicleta, recuperación de aceras o itinerarios peatonales. Ahora hay un programa orgánico de itinerarios de bicicleta mientras que en el pasado los recorridos eran trozos aislados. Lo mismo está pasando en la peatonalidad. En dos barrios se están haciendo intervenciones importantes: reducción de la calzada, ampliación de la acera, pasos de peatones a la altura de la acera... Ésta es una propuesta nueva, es una propuesta del alcalde a favor de los peatones y supone importantes inversiones. Estas obras han tenido la participación de los niños.

(...) En el tema de la invitación de los niños a ir a la escuela solos, se ha discutido mucho en la ciudad. No ha tenido tanto éxito como yo esperaba, pero estamos trabajando en ello. No sé si lo conseguiremos. ("Entrevista con Francesco Tonucci", 1999)

Desde 1997 Tonucci es también presidente del "Comité Italiano de Televisión y Menores" dedicado a la protección de los niños, lo cual representa la estrecha relación que existe entre medios, educación y desarrollo del pensamiento de los niños.

Este proyecto abre un camino para la participación de los niños en la construcción de lo público, y permite su incidencia en la toma de decisiones acerca de las problemáticas que los afectan, así como también plantea un modelo fácilmente aplicable en otros contextos, razón por la cual ha sido tan exitoso y ya replicado en varias ciudades del mundo, siendo Bogotá una de las que planea ponerlo en marcha prontamente.

...TRIPULANTEs..., aunque no tiene ni busca el alcance de *La ciudad de los niños*, si se inspira en sus principios.

De la radio en Colombia

El año de 1929 marca el inicio de la radio colombiana. El 5 de septiembre se emite por primera vez la señal radial de la HJN, hoy Radio Nacional, y se da inicio a una historia que se establece en cuatro períodos; el primero, entre 1929 y 1934 corresponde a los inicios de la radio, es una época de experimentación por parte de los pioneros del medio y la ausencia de una reglamentación legal de la radiodifusión. El periodo entre 1934 y 1940 es el de consolidación comercial de la radio, en el cual grandes empresas se hacen a estaciones de radio para publicitar sus productos. A finales de la década de los 40 existían cerca de 50 emisoras que transmitían en promedio unos 15 mil avisos publicitarios. Desde entonces la radio comienza a estructurarse como una empresa rentable que produce fabulosas ganancias y se configura una base social hegemónica que en adelante controlaría el medio en lo económico, la programación y los contenidos. (Rodríguez, 2005, cap. 1)

Entre 1940 y 1950 se da un período de politización y búsqueda de audiencia. Por un lado, el Estado financia una radio nacional de interés público como parte de un proyecto político y cultural, puesto que contribuye al fortalecimiento de un "sentimiento nacional". Se crea la Radiodifusora Nacional de Colombia, como una dependencia del Ministerio de Educación Nacional, con el objetivo de superar el atraso económico e irradiar, del centro a la periferia rural, aquella ilustración necesaria para incorporar al mercado nuevos consumidores, de manera que se institucionalizó la radio educativa.

Por otra parte, grandes grupos comerciales comienzan a monopolizar el medio a través de la adquisición y el "encadenamiento" de varias emisoras pequeñas, lo cual amenaza a las independientes, y se introducen nuevos géneros en la programación para el entretenimiento de la audiencia, como radionovela, radioteatro, programas de concurso y shows musicales.

El período de los años 50 es testigo de la consolidación de los monopolios radiales por parte de grandes grupos económicos. La programación se homogeneiza con la irrupción de la canción moderna, y se impone el modelo del programa musical. Sin embargo, en la década de los 60, movimientos sociales y políticos de izquierda encuentran que la radio comercial no responde a las demandas insatisfechas de gran parte de la población. Nace la Comunicación Popular, Alternativa o Comunitaria, y con ella una radio que permitía la expresión de la población que no tenía acceso a la comercial. Era de carácter ilegal, por estar al margen del sistema de radiodifusión del país, hasta la Constitución de 1991, cuando se reconocen y finalmente se regulan a través del Nuevo Estatuto de Radiodifusión Sonora expedido en 1994.

En nuestro país existen tres tipos de emisoras reconocidos legalmente, según la orientación de su programación:

- Radiodifusión comercial: destinadas a la satisfacción de los hábitos y los gustos de los oyentes, y al ánimo de lucro del gestor, sin que esto excluya el propósito educativo, recreativo y cultural que debe orientar a toda la radio colombiana. En 1997 ya existían 636 emisoras comerciales, más de la mitad concentradas en tres grandes cadenas: Caracol, RCN y Todelar.
- Radiodifusión de interés público: destinada a satisfacer las necesidades educativas y culturales de la población, tiene como propósito contribuir a la construcción de lo público más allá de los intereses mediáticos de índices de audiencia, elevar el nivel educativo y cultural de los habitantes del territorio colombiano y difundir los valores cívicos de la comunidad. Entre ellas están las emisoras universitarias e institucionales.
- Radiodifusión comunitaria: aquella cuya programación está destinada, en forma específica, a satisfacer necesidades de una comunidad organizada. Es participativa, autónoma y de propiedad de una comunidad organizada. Actualmente existen 560 emisoras comunitarias en 560 municipios de Colombia, organizadas en 27 redes regionales y 2 redes nacionales.

Las emisoras comunitarias han permitido reconocer, empoderar y validar formas y experiencias de vida, alrededor de las cuales se ha verificado la creación de comunidades de interpretación. Esto significa que desde la comunicación, se ha logrado la apertura de espacios de convivencia en la diferencia, y el fortalecimiento de una cultura política local, plural y participativa.

Radio y educación

Otra cara de la radio que empieza a adquirir cada vez más fuerza, es la conformada por las emisoras escolares, cuyo origen se sitúa en el ámbito de la radio educativa. En América Latina durante largos años se pensó en la radio como medio para la difusión de la educación formal. En la década del 30 comienzan a llevarse a cabo experiencias de comunicación “instruccional” por radio; y ya en los años 40 llegan experiencias europeas que le daban a este medio comunicativo un carácter más participativo. “Tales avances encuentran eco en un sacerdote colombiano, el padre Salcedo, quien en 1947 inicia las primeras emisiones de Radio Sutatenza, que hasta la década de los 70 fue la cadena radial con mayor cobertura en Colombia y América Latina: se sintonizaba en Centro América y los programas eran escuchados y utilizados en toda el área y en otros continentes como África” (Rodríguez, 2005, cap. 1).

Se crean Escuelas Radiofónicas, es decir, estaciones dedicadas exclusivamente a la enseñanza, de acuerdo al plan pedagógico aprobado por el Gobierno, y Radio Sutatenza ofrece mediante ellas programas de educación no formal para campesinos en diferentes regiones de Colombia, siendo pionero en la generación de conocimiento, formación de especialistas y creación de productos con diseños instruccionales avanzados para su momento. Con el desarrollo de las tecnologías de comunicación y el aparente declive de la radio frente a la televisión, a pesar de los relativos bajos costos de producción, dice Rodríguez,

La Radio Educativa se está perdiendo en el olvido. La escuela radiofónica dejó de hacer parte de las políticas públicas y de estar conectada a la educación formal que se imparte desde el sistema educativo. La Radio Educativa se ha dejado al libre criterio de las emisoras

comunitarias en tanto poseen una programación participativa y son ellas las que definen su necesidad, pero dentro del concepto de educación informal, posibilidad y potencialidad que pueden tener todas las emisoras públicas y privadas, comerciales y comunitarias. El diagnóstico que sobre estas emisoras realizó recientemente el Ministerio de Comunicaciones evidencia que los habitantes de los municipios que participaron de la muestra ubican los programas educativos dentro de la calificación “menos importantes”. (2005, cap. 1)

Este panorama indica que el futuro de la radio educativa está en la potencialidad pedagógica del lenguaje y la lógica radial, en tanto su proceso de creación implica acciones y decisiones colectivas que pueden incidir en la modificación de distintas prácticas sociales. Esto tiene que ver con la comunicación ciudadana, participativa y comunitaria, en la cual, desde la comunicación se posibilita la construcción de identidad, convivencia y ciudadanía.

Hernán Rodríguez, en su tesis titulada *Emisoras Escolares: escuela y ciudadanía. Una propuesta teórica de ciudadanía de la radio escolar*, de 2005, reseña algunos antecedentes de la radio escolar en Bogotá:

Las referencias iniciales para Bogotá aparecen en las memorias del 1er. Seminario taller de experiencias de comunicación en el aula donde se habla de “más de ciento cincuenta experiencias de radio escolar”, pero sólo se describen algunas de ellas, la manera de organizarse, la capacitación que reciben, los logros y las dificultades.

Allí también se destaca el Primer Encuentro de la Red de Radio Estudiantil de Engativá realizado en diciembre de 1994 por iniciativa de la Unidad Coordinadora de Prevención Integral (Ucpi) y la Cooperativa Multiactiva de Comunicación, y que contó con las voces de 103 participantes de 14 establecimientos educativos de esa localidad.

Por su parte, la Universidad Central y la Caja de Compensación Familiar Compensar ponen en circulación en 2000 el libro *Nuevos textos para una nueva escuela* que reseña los resultados de las experiencias realizadas como parte del Programa de Formación Permanente

para Docentes (PFPD) “Uso productivo del texto en la básica primaria”, financiado por la Secretaría de Educación Distrital.

El documento contiene un artículo de Viviana Mosquera sobre la radio escolar, dirigido a mostrar la potencialidad de este instrumento en los procesos de enseñanza y aprendizaje y los diferentes aspectos que se deben tener en cuenta para elaborar productos radiofónicos.

En el mismo texto aparece referenciada la experiencia de otro proyecto que con el nombre *Echando a volar la cometa* se refiere al uso de la radio como estrategia para fomentar la lecto-escritura y las competencias comunicativas en los niños, las niñas y los jóvenes.

En el caso de Cundinamarca, como parte del entorno bogotano, existe una referencia reciente que da cuenta de algunos programas educativos que son producidos por docentes y emitidos por emisoras comunitarias (municipios de San Cayetano y Junín), otros que son el resultado de las emisoras escolares de algunos colegios (municipios de Junín, El Peñón y Guayabetal) y el programa del Proyecto de Educación Rural que se emite por la emisora comunitaria del municipio de Quipile.

Lo anterior pone en evidencia los numerosos esfuerzos que se hacen en las instituciones educativas por producir radio y la poca divulgación de tales actividades, lo que muestra dos caras de la misma moneda: la visibilidad que le otorga la ley a los medios de comunicación en la escuela, y la invisibilidad de los mismos debido a la falta de circulación de esas experiencias.

También es destacable el nexo entre emisoras escolares y comunitarias, ya que desde las segundas se están amplificando productos radiofónicos elaborados al interior de las instituciones educativas que tienen un alcance limitado al escenario escolar.

(...) La investigación “*Las emisoras escolares como herramienta en la gestión del conflicto y la promoción de la convivencia*” realizada para la Secretaría de Gobierno Distrital por la Asociación de Entidades del Sector Electrónico (ASESEL) en 2001, es la sistematización más sólida en el tema.

(...) Los resultados del proyecto, tal como lo muestra el informe final de ejecución, da cuenta de varias situaciones interesantes para el presente análisis:

- El diagnóstico cuantitativo y cualitativo muestra que existe un bajo nivel de producción de sentido específico respecto de la naturaleza de las emisoras escolares y su quehacer, y un bajo nivel de consolidación organizacional y funcional, representado por cuatro emisoras en nivel alto y once en nivel medio (13% del total), frente a 109 con bajo grado de consolidación (87% del total).

- La caracterización y la evaluación del papel cumplido por las emisoras escolares en la gestión del conflicto deja ver un bajo nivel dado que la programación específica sobre conflicto y convivencia pacífica es ocasional, inclusive en los pocos colegios que la reportan.

- El impacto de las emisoras en las comunidades educativas se restringe al interior de los miembros de la institución educativa como factor de comunicación e integración entre estudiantes y con los profesores y, ocasionalmente, con algunos padres de familia. Se puede decir que el impacto originado por las emisoras en la comunidad externa es prácticamente inexistente.

- Con respecto a la investigación documental podemos concluir que la poca existencia de documentos, investigaciones y todo tipo de información acerca de las emisoras escolares es un vacío que afecta el desarrollo y la consolidación de este tipo de propuestas en la Escuela.

Lo anterior, pone en evidencia varias dificultades:

- Parece que las emisoras escolares, por su condición de no emitir su señal a través del espectro radioeléctrico y no formar parte de la clasificación del servicio en función de la orientación que establece la ley (radiodifusión comercial, de interés público y comunitaria) la hace invisible en su relación con el entorno institucional, lo que se evidencia en la falta de información al respecto y la dispersión de los pocos datos existentes.

- En igual sentido, éstas son asumidas más como un capricho juvenil de los estudiantes o la “goma” de algunos docentes que desean cambiarle el rostro a la pedagogía de la tiza, el tablero y la cartelera.

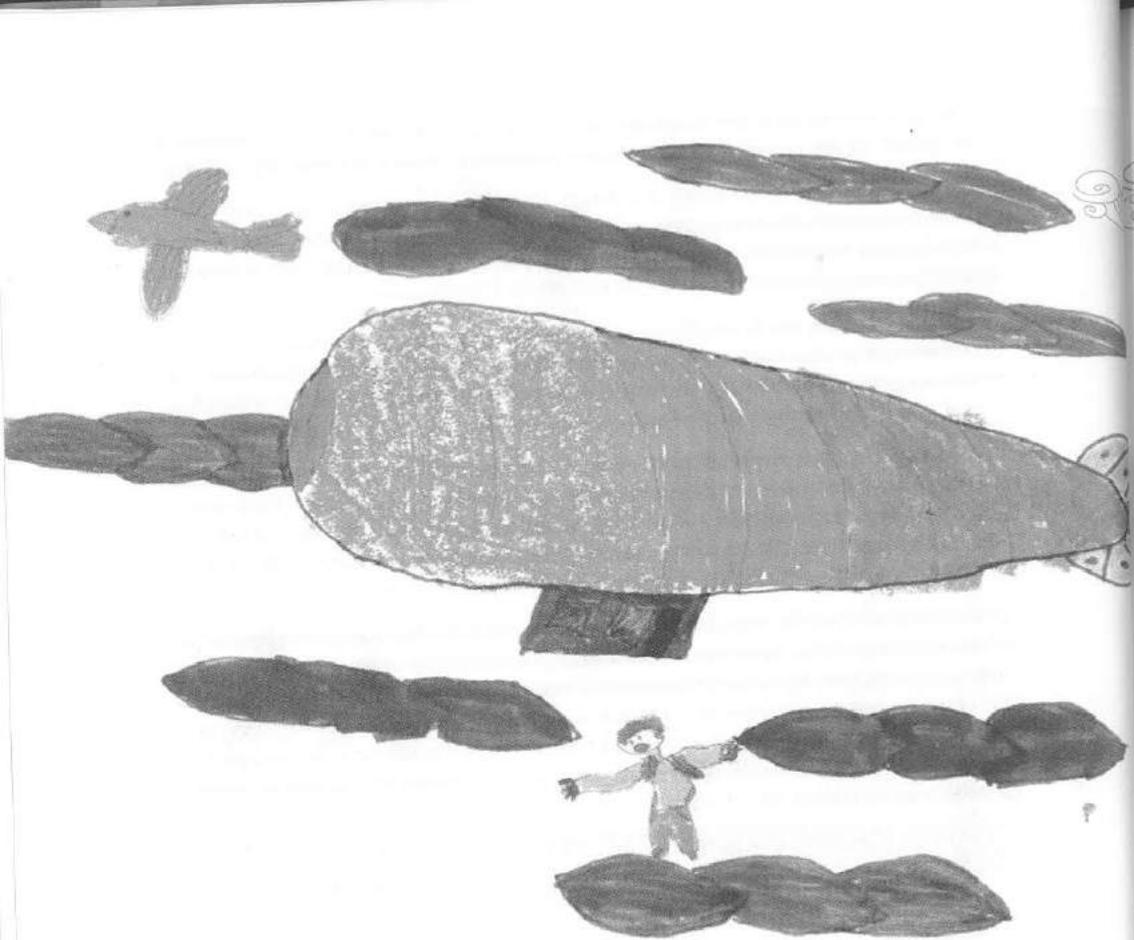
- Como consecuencia de lo anterior, las emisoras escolares son pensadas como recursos tecnológicos del ámbito intraescolar sin ninguna proyección a la comunidad educativa y al entorno local o distrital.

- De igual manera, son la amplificación de los gustos musicales y de entretención de un pequeño grupo de estudiantes y no se proyectan como canal de circulación de distintos saberes y percepciones de la comunidad educativa que vive una experiencia cotidiana que desborda las fronteras de la escuela. (cap. 1)

Es necesario explorar las distintas posibilidades creativas que puede ofrecer la relación radio-educación-participación-ciudadanía, teniendo en cuenta los antecedentes de proyectos como *La ciudad de los niños*, de Francesco Tonucci y la infraestructura técnica existente en colegios para poner en marcha proyectos de comunicación-participación a través de realización y aprendizaje de radio infantil.

Con los derechos del niño, los medios de comunicación incluyentes y el espectro de frecuencias radiales, se conforma el universo en el que se ubica *TRIPULANTES*, como una propuesta de inclusión de los niños en los medios de comunicación a través de un espacio donde ellos puedan expresar sus opiniones y ser escuchados; todo gracias a un proceso que permite fortalecer, en los niños participantes y en los oyentes, una cultura de la participación que tenga impactos a futuro en sus contextos familiares, escolares o locales.

Los niños y las niñas que participan de *TRIPULANTES* han hecho una reflexión sobre lo que ha significado para ellos hacer parte de una aventura radial.



Shon Arico Arica moquero



Las voces de los tripulantes

Son muchos los niños y las niñas que han hecho parte de esta aventura de **TRIPULANTES** durante cerca de tres años. Aunque el grupo se ha modificado en varias ocasiones, son cinco los Tripulantes que han participado de la mayoría de programas. Ha pasado el tiempo, los hemos visto crecer y nos hemos hecho buenos amigos.

Ellos han sido los beneficiarios de este proceso de formación en radio que ha significado reunirse los sábados a hacer un programa, a veces en vivo, a veces pregrabado. Puede decirse que esta actividad ha fortalecido en ellos habilidades de lenguaje, de lectura, de escucha, atención, análisis e incluso de redacción. Se sienten orgullosos de pertenecer a la tripulación, de ser escuchados por sus compañeros cada sábado, de estar en Internet, de poder manejar cada vez con más confianza la emoción de una transmisión en vivo, con todo lo que eso implica, como por ejemplo situarse bien frente a los micrófonos para que la voz se escuche claramente, discernir el audio que escuchan por los audífonos y el que se oye dentro de la cabina; saber cuándo hablar y cuándo no, estar pendientes del tiempo de emisión, ser capaces de entrar y salir del libreto de acuerdo a los eventos inesperados como por ejemplo, una llamada que entra durante una transmisión en vivo, etc.

Muchos adultos invitados confiesan estar nerviosos cuando se trata de su primera vez en la RadioNave, mientras que otros niños se sienten incómodos expresando sus opiniones ante los desconocidos que tienen en frente y los que sintonizan en su casa la frecuencia de LAUD. Sin embargo nuestros Tripulantes son ya unos expertos



que confían en sí mismos y por eso son capaces de tranquilizar a sus invitados explicándoles cómo funciona todo y haciéndolos sentir como en casa. Ellos mismos se dirigen dentro de la cabina durante la realización del programa, y manejan las entrevistas de los invitados como los mejores periodistas. Han aprendido a actuar de acuerdo a las condiciones impuestas por las diferentes situaciones y escenarios del programa, y a encontrar soluciones oportunas a problemas imprevistos.

Fieles a nuestro principio de abrir espacios para que los niños se expresen, en vez de que se hable por ellos o sobre ellos, aquí están las experiencias de varios Tripulantes en la RadioNave, narradas por ellos mismos.

Tripulantes es la palabra con la cual he navegado y aprendido estos últimos tres años. Todos los sábados una palabra que tan sólo oír la me llenaba de emoción y de conocimientos. Al principio cuando todo esto comenzó parecía algo muy ajeno a mí, era una niña muy tímida y muy callada con muchas ideas para expresar, pero pocos medios para hacerlo. Siendo así llegué a *TRIPULANTES* con 13 años, el pelo corto y brackets y mucho miedo. Hoy ya casi con 15, recordar toda esta experiencia es fascinante, todos los cambios, no me alcanzaría el tiempo, ni las palabras para relatar todo lo aprendido, todo lo explorado, todos los momentos vividos. Compartir cada sábado con muchos niños, contar y expresar una idea con cada persona que prende su radio es algo magnífico, es algo que nunca hubiera imaginado.

Esto en muy pocas palabras es mi experiencia en *TRIPULANTES*, un lugar en el que crezco y me divierto.

Angie Bibis

Dicen que recordar es vivir y ¡qué rico volver con el pensamiento al inicio de *TRIPULANTES*!

Nos encontramos en la Universidad Distrital, en la Cátedra UNESCO en desarrollo del niño. Observamos un grupo de personas, preocupadas por el bienestar y la participación de los niños, quieren saber qué piensan... cómo viven y en fin, mirar el mundo con "ojos de niño"... Al frente de este equipo de trabajo está la profesora Flor Alba Santamaría, María José Román, Camilo, Alexandra, Danny, Milton y otros excelentes colaboradores.

Angie... Julián... Hernán y yo... (luego llegaría Nico), ¡está el equipo completo! Iniciaremos la aventura... entramos en la RadioNave y comienzan los buenos momentos, las risas, las anécdotas e historias por contar... Pues bien, en el tiempo que llevo en *TRIPULANTES*, he aprendido cosas inolvidables, he compartido alegrías, momentos de mucha diversión así como momentos de mucha "seriedad".

Llegamos a la emisora LAUD 90.4 FM estéreo y una hora a ensayar, atendemos correcciones... entramos a la cabina, se revisa el sonido... y ya estamos listos a despegar.

Mi experiencia en *TRIPULANTES* ha sido extraordinaria, he aprendido a valorar las personas... la naturaleza y todo lo que me rodea... me gusta cuando en mi familia o en el colegio me hablan sobre el programa, de tal o cual comentario, o que le amplíe algún tema tratado en el programa, pues se ha hablado con escritores, músicos, médicos, veterinarios, profesores y muchas personas más que nos enriquecen con sus conocimientos.

Por todo esto me siento orgullosa de hacer parte de este equipo de trabajo, y quiera Dios que sea por mucho tiempo y que sigamos cosechando triunfos.

¡Gracias a todos!

Natalia



Cómo ser un Tripulante

Materiales:

- Un radio.
- Tener la disposición de aprender.

Procedimiento:

1. Programar el radio para los sábados, a las 10:00 am., en la emisora 90.4 FM STEREO.
2. Prepararse para recibir la señal de la RadioNave (allí empezamos a usar la disposición de aprender).
3. Escuchar a Angie, Natalia, Julián y Nicolás mientras aprenden y le transmiten a los oyentes todo lo que aprenden.
4. Estar atento a todos los conocimientos que nos dan los Tripulantes desde las 10:00 hasta las 10:30 a.m.

Nota:

Hay muchas otras formas de ser un Tripulante, llamar a la RadioNave (lo cual no tiene recargo intergaláctico para su factura), también es Tripulante el que conoce a un Tripulante, también lo es el que vio al primo del amigo del señor del frente que una vez sacó al perro y vio a un Tripulante.

Éste es un proceso 100% garantizado desde que se tenga una gran disposición de aprendizaje.

Julián David

Ser Tripulante ha sido la experiencia más educativa que he tenido en toda mi vida, ha sido la experiencia que me ha dejado viajar por el conocimiento gratis y con todos los gastos pagos, pero sin embargo todo tiene su filosofía.

- No se sabe cuando el viaje por el conocimiento termine.
- Ya se sabe donde comienza.
- Comenzamos con una bienvenida y terminamos explorando un universo de conocimiento.
- Dicen que la curiosidad mato al gato pero no a los Tripulantes.
- Hacemos un viaje de media hora pero no importa, recorreremos un universo.
- No importa que las mamás digan: —¡Ay! ¡Por qué usted no es como ellos!— Que perdonen las mamás, pero ellos ya son Tripulantes y nadie nos detiene, todos fuimos y somos niños, **los Tripulantes NO tenemos requisitos.**

Nico

Hernán tenía 15 años cuando comenzó con el programa. A pesar de ser el mayor, era famoso por su “habilidad” de regar el agua que se les servía a los Tripulantes durante las grabaciones o emisiones. Todo el grupo de niños acompañó a Hernán en su proceso de terminar el colegio, que incluyó hacer el examen del ICFES, escoger una carrera, presentarse a las universidades y graduarse. Ahora él es un flamante estudiante de Biología en la universidad, y aquí está su relato.

Las voces de los tripulantes

Mi síndrome

Cada sábado en la mañana, si no tengo alguna salida de campo, o una de mis usuales visitas a mi finca, siento de nuevo ese vacío. Recién levantado empiezo a sentir un aire de desocupe, me siento en el sofá de la sala a ver la mañana que se impone sobre la ruidosa noche del viernes, miro las palmas de mis manos, bostezo, me froto los ojos, y termino de salir del sueño para preguntarme: ¿qué es lo que me pasa? Tal vez por seguir un poco dormido cavilo algunos segundos, y finalmente, me doy cuenta de lo que pasa. Hoy no hay viaje en la RadioNave.

Tras dos años de infaltables viajes semanales, es comprensible mi síndrome. Una Bogotá trasnochada, el olor a frío, un sábado, la carrera séptima, el ascensor antiguo, ¿A qué hora llegan María José y Camilo?, ¿Cuidado con el agua!

—Buenos Días Tripulantes, mi nombre es Hernán y estoy muy contento de estar en esta RadioNave con ustedes hoy sábado en los 90.4 FM estéreo—. ¿Qué combinación tan adictiva! Tal ráfaga de emociones y sentimientos atacan al cuerpo y a la mente de una manera seria.

Mi síndrome es más que comprensible. Cuando comprendo lo serio de mi síndrome, vuelvo a la realidad. Miro el reloj y me doy cuenta que ya van a ser las 11 de la mañana. **:::TRiPuLaNteS:::** está fuera del aire y los niños y las niñas de Bogotá tendrán ahora que aguantar horas y horas de una radio llena de malas noticias, de estupideces habladas, de vida banal, de asuntos efímeros. Los niños y las niñas de Bogotá tendrán que esperar al próximo sábado en la mañana para poder oír lo que a ellos les guste, tendrán que esperar una semana más para subirse a la RadioNave y encontrar aquello que les hace falta a esas horas y horas de radio baldía, una semana para poder tener media hora de entretenimiento y aprendizaje.

Yo por mi parte, tendré que esperar también una semana para volver a levantarme con ese aire de desocupe y decir: ¡Este síndrome sí que es cosa seria!

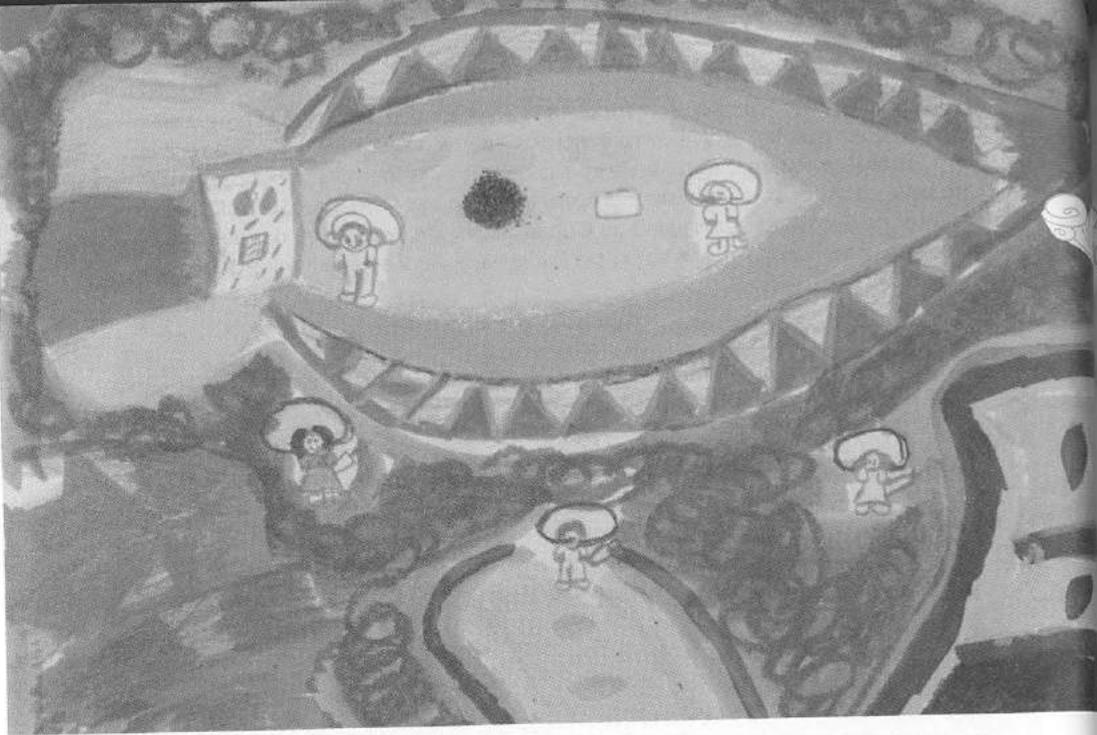
Hernán

Como dice Nico, también son Tripulantes aquellos que escuchan el programa o quienes suben a la RadioNave como invitados. También lo son los niños que recibieron a los reporteros de la RadioNave en sus colegios y respondieron sus preguntas. Uno de los muchos colegios visitados fue el Instituto ICES Cerros del Sur, ubicado en el sector de Potosí, en la localidad de Ciudad Bolívar de Bogotá, en donde algunos niños imaginaron y plasmaron su propia RadioNave. Aquí están algunos de sus testimonios.

:::TRiPuLaNteS:::, el viaje que estaba buscando

Hace algunos días empecé a sentir que deseaba hacer algo diferente en mi vida. Lo estuve pensando, pero no encontraba la respuesta. ¿Qué sería ese algo que andaba buscando? De repente un sábado recibí una invitación; me habían invitado a un programa de radio para niños llamado **:::TRiPuLaNteS:::**. Esa mañana me levanté y me alisté para embarcarme en esa aventura. Llegué al estudio y con algo de ansiedad esperé la hora de entrar en la RadioNave y hoy puedo decir que mi corto viaje en **:::TRiPuLaNteS:::** ha sido muy divertido porque he conocido personajes fantásticos como escritores, músicos, a mis compañeros y a todo el equipo de producción que son una nota y de quienes he aprendido sobre la vida de nosotros los niños, también me he podido expresar sin temor a que se rían de lo que digo y me han hecho sentir que soy importante. **:::TRiPuLaNteS:::** es el viaje que me hacía falta en esta galaxia de sueños.

Bryan



Hola soy Kelly, tengo 11 años. Estudio en el ICES. En el dibujo, primero hice la base de una nave echando fuego, después hice alrededor como cajones donde los Tripulantes guardan cosas. Lo que necesitan lo sacan de ahí: micrófonos, los radios, parlantes... todo con lo que ellos se comunican. Y los Tripulantes están en diferentes partes: unos están abajo de la nave, otros dentro de la nave y otros esperan. Ellos están comunicándose entre sí. Hay un niño que está viendo la base de la nave. Aquí es donde miran si la nave va bien para que cuando ellos vayan a diferentes lugares, la nave esté bien.

Kelly



Los relatos de los niños

Una entrevista con Flor Alba Santamaría Valero¹

Este programa no habría sido posible sin la tenacidad de la profesora Flor Alba Santamaría, quien ha defendido su continuidad contra muchas adversidades. Sin duda su voz debía aparecer en este libro que celebra la consolidación de un proyecto comunicativo que reúne dos de sus intereses: el lenguaje infantil como expresión oral, y el desarrollo del niño. Por esa razón quisimos hacer una entrevista, que al ser desgrabada, nos permite conservar algo de la cadencia de la palabra viva.

¿Por qué para la cátedra UNESCO es importante promover la creación de un programa de radio para niños?

En primer lugar quiero explicar que la Cátedra es un proyecto que tiene la UNESCO con varias universidades. En la Universidad Distrital tenemos un convenio que se firmó con la UNESCO para poner a funcionar una Cátedra en Desarrollo del Niño, por eso nuestro centro de trabajo son proyectos que van dirigidos a los niños y (se hacen) con ellos. El programa se crea porque nos parece que la radio permite llegar a muchas personas a la vez sin necesidad de estar todos en el mismo lugar y podemos llegar también al tiempo a niños y adultos para hablar de los temas y las

1. Directora de la Cátedra UNESCO en Desarrollo del Niño. Doctora en Ciencias del Lenguaje. Entrevista realizada el 2 de Mayo de 2009.

problemáticas relacionadas con los niños, y de la relación de los niños con los adultos, por ejemplo.

La cátedra es en Desarrollo del Niño: ¿cómo un programa de radio de media hora a la semana puede aportar a este tema?

En la radio no cuenta tanto la cantidad de tiempo sino la calidad de lo que se diga; en esta medida el programa ayuda al desarrollo de los niños porque los temas que se hablan en él son investigados con anticipación y cuando se transmite se hace en un lenguaje donde el diálogo y la voz de los niños son muy importantes. Los niños al escuchar hablar de ciertas problemáticas, se dan cuenta que a otros también les sucede lo mismo que a ellos y esto hace que logren ponerse en el lugar del otro y comprenderlo.

¿Cuál es tu perfil como profesional, como maestra y en qué medida el programa de radio te ha permitido analizar otras dimensiones del relato infantil?

Mi formación académica ha sido en el campo del lenguaje y a nivel profesional me formé como profesora; inicialmente terminé en una escuela Normal y posteriormente hice una licenciatura en lingüística y literatura. Buena parte de mis estudios se han centrado en el lenguaje del niño; es por esto que realicé una tesis doctoral acerca del relato infantil. Para esta tesis grabé a los niños contando anécdotas y analicé el contenido lingüístico de estos relatos, pero no me detuve a revisar sus voces; sin embargo pude comprender la dimensión que éstas tienen, y ahora en el programa de radio cuando los escucho encuentro una gran cantidad de matices, de tonalidades y ritmos que saben emplear muy bien; como en la música, ellos logran mezclar entonaciones que, acompañadas con la palabra, ayudan a construir el sentido en el lenguaje.

¿Conocías algunas experiencias anteriores en radio infantil, que te llevaran a promover este proyecto?

No, no conocía experiencias, pero si me pareció importante aprovechar la emisora que tenemos en la Universidad; era necesario abrir un espacio allí para una alternativa diferente, donde fuera posible relacionarnos y estar en contacto con los niños y con sus familias.

¿Crees que hay suficientes espacios en los medios de comunicación para los niños, en Colombia?

Yo creo que hay muy pocos espacios. Parece que en la radio los programas de niños no son muy rentables económicamente, ni por pautas publicitarias, de otra parte parece que el sentido de la radio ha cambiado y, en general, se ve mucho más televisión de lo que se escucha radio. Además en la radio también ha cambiado el sentido de la palabra y lo que la gente escucha es música, entonces son emisoras dedicadas a la música más que a las disertaciones, a los diálogos y a la educación, como tal.

Haz trabajado no sólo con niños urbanos, sino también con niños rurales. ¿Crees que sería importante fortalecer la producción de radio y televisión infantil para los niños y niñas de los campos?

Creo que sí. Los niños rurales están más relacionados con su realidad porque tienen que enfrentarse desde muy pequeños a los distintos oficios que hacen sus padres y a las necesidades del campo; aunque hay televisión en la mayor parte de los hogares, su dedicación a ésta es menor. Me parece que sí hace falta promover programas que aporten a la educación de los niños rurales porque ellos tienen menos posibilidades de acceso a otros tipos de información que los niños de la ciudad. Sería importante promover por ejemplo la radio infantil, la radio educativa y emisoras donde los niños puedan expresar lo que piensan, incluso aprovechando que en muchas escuelas ya hay Internet. Ese sería un proyecto muy interesante.

¿Cuál ha sido tu relación con el campo y cómo has logrado vincular ese interés tuyo al trabajo académico que se hace desde la Cátedra UNESCO?

Yo nací en el campo y mis primeros años de escuela primaria los hice allí; conozco las necesidades y la situación de los niños y la relación que existe entre las personas, la naturaleza y la tecnología que llega a través de los medios. Me interesa mucho y por esto en el año 2008 desarrollamos un proyecto de investigación que se llamó “Almas, Rostros y Paisajes”, donde se trataba de conocer los saberes que los niños del campo tienen acerca de los recursos hídricos de su entorno, a través de talleres y salidas ecológicas. En este contacto con los niños rurales encontramos que tienen otra relación con el mundo y creo que es muy importante que la educación tenga en cuenta sus particularidades.

¿Cuál es el horizonte hacia donde quieres que se desarrolle :::TRIPULANTES:::?

Estamos en la búsqueda de que el programa tenga una mayor cobertura, lograr publicitarlo, trabajar en la formación mediante talleres para educadores y niños. Vemos que en Bogotá hay muchas escuelas que tienen radio en el mismo colegio, emisoras que a pesar de no contar con toda la técnica, manejan la radio como medio para la expresión de los niños. Pensamos que si logramos educar, logramos formar a las personas en la importancia de la radio y en el cómo se hace radio, entonces habrá muchas más posibilidades de promover esta forma de comunicación en las escuelas y en las comunidades.

¿Te gustaría incursionar en la televisión? ¿Por qué?

Sería muy importante llevar estos programas a la televisión, puesto que allí faltan muchos proyectos y programas para niños. Los hay en este momento, pero son muy pocos los que parten de los niños, de sus inquietudes y de sus necesidades. Se requiere que estos programas y quienes los hacen, conozcan bastante sobre cómo es la comunicación, el lenguaje del niño y su pensamiento. La mayoría de programas tienen una visión un tanto distorsionada, o bien de adultos viendo a los niños como

si fueran adultos pequeños, o de adultos que utilizan un lenguaje y unas ideas que no tienen ninguna relación con lo que es el mundo de los niños.

¿Vale la pena fortalecer la relación entre medios y escuela a través de la radio?

Pienso que la radio ha sido desaprovechada, que tendría muchas posibilidades de aportar a la educación de los niños y a la formación de los maestros, no solamente como una forma de trabajar la relación maestro-alumno, con la voz del maestro, sino que la radio permite distanciarse del momento mismo en que uno habla, es decir, en la radio se puede hacer un guión, se puede hacer una investigación, en un estudio de grabación se pueden hacer múltiples mezclas, se puede trabajar al tiempo con la voz, con la música, con los diálogos, con las entrevistas, entonces es muy rica esta posibilidad, y en la escuela no se ha sabido aprovechar.

Para otros docentes que estén pensando en aventurarse en una experiencia de producción de radio infantil: ¿cuáles dirías que son los ingredientes necesarios?

La radio infantil necesita bastante preparación; no se pueden abordar las problemáticas improvisadamente sino que es necesario investigar y saber cómo es el Niño; también es importante que los realizadores quieran trabajar con los niños, porque hay que escucharlos para saber cuáles son las temáticas que les gustan, y luego hacer una mezcla entre lo que uno quiere transmitir en un programa de radio y los gustos e ideas de los niños. También se debe mirar otras experiencias no solamente en Bogotá o en la ciudad, sino en otras regiones y a nivel internacional.

Para hacer un programa de radio, inevitablemente se necesita de una tecnología específica. ¿Cómo ha sido posible la realización de :::TRIPULANTES:::?

En la Universidad existen los medios: está la emisora y la Academia Luis A. Calvo, de la Facultad de Artes ASAB, que tiene un estudio de grabación entonces unimos esas posibilidades técnicas con el equipo humano de la Cátedra; en este momento trabajamos con personas que son profesionales en radio, televisión y producción, y mantenemos un diálogo constante sobre cómo es el niño, para poder hacer los programas. Dentro del proyecto de la Cátedra, ésta ha sido una propuesta innovadora

y esperamos que desde la Vicerrectoría Académica se sigan apoyando este tipo de propuestas, como también la necesidad de mantener un equipo interdisciplinario sin el cual sería difícil hacer un desarrollo de calidad de estos programas, que es lo que hemos estado haciendo.

¿Cómo se puede garantizar que el programa salga del ámbito de la universidad y realmente entable una comunicación con los niños oyentes del programa?

Nosotros hemos iniciado una campaña publicitaria; tenemos ayuda de Editorial Norma que nos ha donado libros, también tenemos afiches y una página web que empezamos en este momento a alimentar. Allí se establecen foros con los niños, también están los programas para que quienes quieran escucharlos lo puedan hacer después de que han sido transmitidos. La idea es utilizar Internet, radio y todo lo que nos proporciona la técnica para poder asociarnos y llegar a mucha más gente. Yo pienso que nos ha faltado divulgación, en el sentido de proyectarnos directamente a más escuelas y colegios en un modelo donde los programas hagan parte de un proyecto pedagógico.





Bitácora de vuelo: haciendo radio con niños

Tácticas y estrategias

El punto de partida de *TRIPuLaNTEs* es la convicción de que tanto la realización de radio como de otros medios infantiles, debe manejarse como un espacio pedagógico, como una escuela o laboratorio de aprendizaje que permita involucrar al niño en el diseño y la producción de la propuesta, debe tomar en cuenta las ideas, los aportes y las sugerencias de los niños y las niñas desde la misma concepción de la idea hasta su construcción, desde la selección de los temas hasta su tratamiento, desde la proposición de invitados hasta el diseño de las entrevistas, desde la escogencia de los lugares a visitar hasta la de la música que se va a escuchar. La filosofía es abrir un espacio para un diálogo permanente entre los niños y los adultos facilitadores, en donde la opinión de los niños oriente la construcción de todo el proyecto comunicativo.

Pasar tiempo con los chicos es la mejor estrategia para hacer radio infantil; tiempo para conversar con ellos, tiempo para escucharlos. De esta premisa partió el desarrollo de la metodología empleada en la realización de *TRIPuLaNTEs*, que se puede resumir de la siguiente manera:

- Asamblea: hablar, escuchar, preguntar a los niños para escoger un tema.
- Investigación: preguntar, buscar, relacionar, asociar.

- Producción.
- Escritura del libreto: sinopsis, escaleta y diálogos.
- Grabación o emisión.
- Asamblea: conversar, contar, proponer, escuchar. Es el paso 1 de nuevo.
- Postproducción: sólo de los programas pregrabados.
- Publicación en página web.

A continuación se explican con más detalle cada uno de estos pasos, a la vez que se da cuenta de la experiencia vivida con *TRIPuLaNTEs*.

Hable con ellos

Nuestro día de asamblea es el sábado, siempre en horas de la mañana; primero nos reunimos para hablar sobre el programa que se va a hacer, el cual ha sido acordado previamente, luego se hace la grabación o emisión, y después nos reunimos nuevamente, alrededor de un refrigerio, para entablar un diálogo en el que se proponen nuevos temas y más ideas.

Durante un tiempo probamos una estrategia que consistió en organizar salidas en grupo en las que los niños y las niñas iban a distintos lugares con grabadoras de sonido para hacer entrevistas y grabar reportajes que luego eran transmitidos en el siguiente programa. Eso implicaba que debían estar atentos y agudizar todos sus sentidos, disponer su memoria para guardar allí el relato que iban construyendo en sus mentes, para luego redactarlo y transmitirlo en la emisión.

En la selección de programas que se encuentran en la recopilación *LOS NIÑOS EN LA RADIO*, se puede escuchar uno de estos reportajes en el programa en vivo sobre Arte. Es un reportaje sobre la visita que se realizó con el grupo al Museo Botero Colección del Banco de la República. Con ese mismo esquema visitamos el Museo Nacional, la Asociación Defensora de Animales ADA y un restaurante italiano tradi-

cional, entre otros. Desafortunadamente por limitaciones económicas no se pudo continuar con ese esquema. Sin embargo, a pesar de haber descontinuado las salidas, la huella que dejaron en los niños fue grande y sin duda les permitió adquirir capacidades y fortalecer habilidades del lenguaje que se notaron en el mejoramiento del programa, ya que ellos eran capaces de hablar más resueltamente y expresar su opinión con confianza y sin timidez durante una emisión en vivo, haciendo preguntas a los invitados y valiéndose cada vez menos del libreto.

Nuestra metodología siempre se ha apoyado en el uso de un libreto que representa la estructura del programa. No se trata de una serie de diálogos impuestos, sino una guía que organiza la estructura del programa por secciones, que con el tiempo los Tripulantes han ido interiorizando, como por ejemplo la introducción y la despedida, ambas con información acerca del programa como la hora, la emisora, el nombre, el contenido; también el paso al tema del día, la llegada del invitado, la canción y el reportaje. Dentro de cada sección, el libreto facilita pautas para la construcción de una argumentación por medio de preguntas que abren conversaciones, datos informativos y dar paso a otras secciones. Para ellos se fue haciendo cada vez más fácil salir del libreto, y éste iba adaptándose a la vez a sus crecientes habilidades.

La investigación es el componente esencial en la realización de este programa y se hace a través del diálogo. La búsqueda comienza por hablar con los niños, preguntarles y escucharlos. Oírlos es fundamental, porque es la manera de identificar las cosas que son importantes para ellos; conversar con ellos es además una oportunidad para conocerlos y poner en práctica el tipo de preguntas que pueden “soltarles la lengua”, es decir, que los invitan a relatar. Esto es importante porque los adultos muchas veces hacen preguntas que se revelan absurdas en la conversación con un niño. El adulto se proyecta a sí mismo en el niño.

En una ocasión, por ejemplo, teníamos como invitados en el estudio a los niños de la escuela del Mochuelo Bajo, de la localidad de Ciudad Bolívar, quienes tienen

un grupo llamado Mochuelógicos conformado por niños y niñas desde los 7 a los 14 años. En el libreto se había propuesto una pregunta para ellos que decía: *‘Cuéntanos, ¿cómo es tu colegio?’*, con el objetivo de que los niños narraran cuáles eran las condiciones socioeconómicas de su vereda, porque ese es un sector rural que recibe todas las basuras de Bogotá y nos interesaba visibilizar ese tema; pero fue una de las niñas más pequeñas quien tomó la palabra y ante esa pregunta comenzó a describir su escuela, diciendo que tenía las ventanas y la puerta de tal forma, que era chiquita y tenía muchos niños. ¡;Pues claro!! Ésa era la respuesta lógica a la pregunta que se había formulado. En otra ocasión, en un programa sobre niños que aprenden otros idiomas, la pregunta formulada en el libreto era: *‘¿Cómo es la clase de inglés?’*, pretendiendo que hicieran un análisis acerca de las prácticas pedagógicas de los maestros, pero en cambio contaron que la profesora entraba al salón y se paraba frente al tablero.

En fin, es necesario escuchar a los niños, para así aprender a hablar con ellos, es decir, saber proponer preguntas que los inviten al relato, porque no hay nada mejor que hacerlos sentir cómodos abriendo el espacio y dando la oportunidad para que hablen de lo que mejor saben: de sus propias vivencias. Algo que no han vivido no tiene sentido para ellos, por eso, es necesario encontrar la manera de llevar los temas al plano de la experiencia.

Las ideas para un programa suelen presentarse de distintas maneras y hay que jugar con ellas hasta darles forma. No siempre una buena idea se traduce en un buen programa, y en cambio una idea simple, sencilla, puede dar lugar al mejor programa que se haya hecho. El punto de partida, a veces, puede ser una persona que hace algo especial o interesante, pero que seguramente los niños no conocen. Entonces, ¿cómo sacar un programa de ahí que no sea un monólogo de ese invitado? La clave está en encontrar una vivencia que haya inspirado la creación del invitado y que tenga en común con los niños, para que puedan compartir anécdotas acerca de eso, y en el marco de ese diálogo, darle sentido al relato particular de esa persona.

Un ejemplo de construcción de un programa a partir de un personaje, es el de *Aprendiendo de las dificultades* —presente en la recopilación, en el DVD 1 En Estudio—, que surgió de conocer a una niña que había superado una enfermedad grave a sus 12 años. ¿Cómo crear un ambiente en el que su relato tuviera sentido para los otros niños? Se decidió abordar el tema desde los aprendizajes que quedan de atravesar situaciones difíciles, cualquiera que éstas sean. Ése es un tema sobre el que todos tenemos algo que decir, porque todos pasamos por momentos difíciles, aunque se presenten de formas diferentes. Para los Tripulantes había sido la llegada a un colegio nuevo, un cambio en la jornada de estudio, la muerte de una mascota, decepcionarse de un amigo; para la invitada había sido superar una enfermedad grave. En ese caso, se realizó una reunión con la mamá de la niña para discutir la propuesta y acordar el tratamiento más adecuado, además de indagar acerca de otros aspectos que pudieran complementar la conversación, como canciones o lecturas que tuvieran un significado especial para ellas; de manera que cuando llegaron al estudio ya sabían por dónde iría la entrevista y fue posible crear un ambiente de confianza que les permitió hablar con espontaneidad y darle sentido a la conversación.

Otras veces el punto de partida inicial puede ser un evento, ejercicio o proyecto. Así ocurrió con el cortometraje llamado “*No todos los ríos van al mar*” que trata la problemática del desplazamiento y conflicto armado, y fue realizado por medio de un proceso participativo de creación colectiva con niños de la zona donde se grabó. Se quería aprovechar esa experiencia, pero representaba una dificultad en la medida que los Tripulantes no habían visto el video. Se decidió entonces enmarcar esta experiencia en un contexto más grande y general, como era “los niños y el conflicto armado”, a partir de sus vivencias y saberes sobre el tema.

En otra ocasión los niños propusieron hacer un programa sobre chistes, sobre humor. Cada uno preparó y llevó al estudio sus chistes favoritos, pero queríamos complementar el abordaje del tema con algo más. Los niños propusieron invitar a Andrés López, el humorista de *La pelota de letras*, y a pesar de que no había contacto

directo con él, le escribimos y él no sólo respondió a nuestro llamado sino que nos concedió una entrevista. En nuestro caso, ha sido difícil encontrar personas que se nieguen a participar en o colaborar con un programa infantil pedagógico... por eso extraña que no existan más espacios para los chicos en los medios.

Labores de carpintería

El siguiente paso después de haber encontrado o escogido un tema, es definir los elementos que pueden complementar el programa; esto significa, escoger y ubicar un invitado en capacidad de compartir sus conocimientos y experiencias con los niños, una canción que se asocie al tema por algún motivo, ya sea por su letra o porque tiene un significado especial para el invitado de ese programa, recomendaciones idóneas, datos curiosos, libros, música, páginas web, actividades, etc.

En este punto es recomendable hablar con amigos, familiares, miembros del equipo o sus familiares y amigos, a quienes llamamos colaboradores ocasionales, porque tres o cinco cabezas piensan mejor que una: eso es pensar colectivamente.

Pasada esta etapa de encontrar los elementos que permitirán construir un programa, lo que sigue es llevarlos a la realidad. De esto se trata la producción, que consiste en conseguir números telefónicos, contactar y confirmar a las personas invitadas y coordinar la logística para dirigirse a los lugares donde se van a realizar reportajes y entrevistas. Es necesario estudiar la viabilidad de las propuestas y adelantar con tiempo estas comunicaciones para llevarlas a la realidad del programa. La invitación que se le extiende a los distintos personajes no consiste solamente en fijar una fecha y una hora de llegada al estudio, sino también en dialogar con ellos y tomar en cuenta sus opiniones para la construcción del programa.

Una vez confirmado el invitado, lista la canción seleccionada y planeado o realizado el reportaje proyectado, se puede comenzar a escribir el libreto.

Más adelante se hablará sobre los reportajes.



El libreto es un texto construido sobre la argumentación convenida en las sesiones de grupo y en las charlas con invitados y colaboradores; se trata de una continuidad de diálogos, informaciones y pautas que sirven como estructura para las conversaciones dentro del estudio. No es una jaula rígida, sino una guía de la que se puede entrar y salir de acuerdo a las circunstancias, dilatar o cortar, editar y modificar sobre la marcha.

A continuación se hace una descripción de los pasos seguidos para construir un guión como los utilizados en *TRIPULANTES*: con el ánimo de dar cuenta del proceso de creación; el objetivo no es imponer nuestra experiencia como un patrón, sino invitar al ejercicio de la escritura creativa.

La mejor manera de comenzar es botar tres líneas en la hoja que sintetizan eficazmente el abordaje del tema. Este núcleo de sentido, es el MENSAJE, y, junto con la lista de Tripulantes que se hará cargo de la RadioNave en esa ocasión, encabeza la primera página del libreto, que contiene información esencial del programa, y alrededor de la cual gira la charla preparatoria previa a la grabación-emisión del mismo. En ella también se enumeran los elementos complementarios, como el nombre, el tema y el número del programa, el nombre del invitado, la canción programada y el reportaje, si lo hay. Esta página resulta importante para el archivo del programa.

Lo siguiente es organizar todos esos elementos en una escaleta. La escaleta es una lista de secuencias que conforma la estructura del guión, es una enumeración de las preguntas o los momentos que abren conversaciones y diálogos y dan forma a la argumentación propuesta. Es como el mapa, la ruta, el itinerario a seguir. Nuestros programas no tienen escaletas de más de 10 puntos.

El libreto es la continuidad de diálogos entre los dos, tres, cuatro, cinco o más amigos Tripulantes encargados de dirigir la RadioNave. Se escriben casillas de diálogo con pautas para que los niños den información que ya manejan, como el saludo,

la despedida y la información de horario, la emisión y los puntos de contacto como teléfonos y página web. Otras casillas son diálogos que facilitan el paso de un punto de la escaleta a otro, o introducen uno de los elementos complementarios.

Es muy importante hablar constantemente con los niños para establecer convenciones que permitan la comunicación con ellos a través de distintos lenguajes, especialmente por medio del libreto, a través de acotaciones gráficas convenidas, y de señas que resultan muy útiles en las emisiones en vivo, cuando ellos están dirigiendo la RadioNave dentro del estudio y los adultos facilitadores están afuera sin poder ser escuchados por ellos. Esto tiene que ver con entregarles responsabilidades al tiempo que se deposita toda la confianza en ellos, haciéndoles sentir que pueden hacerlo y que se confía en que esa solución encontrada a un problema inesperado, es la más adecuada.

A continuación encontrarán un libreto correspondiente a uno de los programas que hacen parte de la recopilación sonora de los mejores momentos de *TRIPULANTES*., llamada *LOS NIÑOS EN LA RADIO*. Escuchar el programa, mientras o después de haber leído el libreto, permite encontrar las discrepancias entre lo escrito y lo grabado; estas diferencias deben entenderse como resultado de la flexibilidad del libreto y la libertad de la conversación de los niños para romperlo, alargarlo, acortarlo y modificarlo de acuerdo a las eventualidades que surgen en el momento de la realización.

"APRENDIENDO DE LAS DIFICULTADES"

TRIPULANTES:

Julián, Nico, Natalia.

MENSAJE:

A veces tenemos que enfrentarnos a experiencias difíciles en la vida, que nos producen mucho dolor y no nos dejan hacer lo que los demás hacen normalmente. Pero, de esas experiencias se pueden aprender cosas valiosas para la vida. ¿Cuáles?

INVITADOS:

Niños escuela Ecoaudiovisual. Gabriela Alfonso y su mamá.

ESCALETA

1. Saludo; introducción tema: "aprendizaje de experiencias difíciles".
2. Bienvenida a los invitados.
3. Preguntas sobre el tema: contar anécdotas.
4. Preguntas a invitada.
5. Canción de Diego Torres.
6. Preguntas a invitada.
7. Reportaje "Historias sonoras".
8. Mensajes de despedida.
9. Despedida.

CANCIÓN: Diego Torres: "Color esperanza".

REPORTAJE

Historias sonoras de los Niños de Potosí construidas en el taller de radio.

CONVENCIÓN

Cuando encuentren estos guiones, -----() significa que deben hacer un comentario para relacionar lo que se acaba de decir, con lo que sigue a continuación.

1, 2 y 3 son los niños invitados.

Primera parte: Introducción

CABEZOTE ".:TRIPULANTES:."

JULIÁN: ¡Hola a todos! Bienvenidos a .:TRIPULANTES:., el programa para niños de los sábados! ¡Yo soy Julián y nuevamente los saludo desde nuestra RadioNave!

NATALIA: ¡¡Yo soy Natalia, aquí como todos los sábados de 10 a 10 y media de la mañana por LAUD 90.4 FM, la emisora de la Universidad Distrital!!

NICO: _____saluda y preséntate

JULIÁN: Bueno, hoy nos acompañan nuestros amigos de la Escuela EcoAudiovisual: ya se tienen que ir acostumbrando a ellos, porque ya son todos unos .:TRIPULANTES:., ¡un aplauso para ellos por favor!

Aplauso



INVITADOS: cada uno saluda y se presenta.

NATALIA: -----() Hoy vamos a hablar sobre las lecciones que aprendemos después de atravesar momentos difíciles.

1. Por ejemplo: si uno pierde el año y lo separan de los amigos, o _____, aunque es difícil al comienzo, uno lo supera y aprende cosas!
2. O... si se muere un ser querido, o _____
3. Lo importante es darse cuenta de cuáles son las cosas verdaderamente importantes en la vida, para que sea más fácil superar las dificultades.

JULIÁN: Ustedes que nos están escuchando en sus casas, también pueden contarnos sus experiencias difíciles y lo que aprendieron después de superarlas, si ingresan a nuestra página web www.tripulantesradio.blogspot.com

NATALIA: Recuerden que hay libros de la Editorial Norma para los niños y niñas que se pongan en contacto con nosotros.

JULIÁN: Bueno Nico, ¿empezamos ya?

NICO: _____

CORTINILLA: "LOS CUATRO ELEMENTOS"

Segunda parte: desarrollo e invitadas

NATALIA: Ya _____, _____ y _____ de la escuela EcoAudiovisual, nos han acompañado varias veces, pero, hay que contarle a los niños que todavía no los conocen, cómo es esa escuela.

INVITADOS:

1. -----()Contemos, ¿qué experiencias difíciles hemos vivido?

TODOS.

JULIÁN: Y por ejemplo, ¿qué les ayudó a superar esos momentos difíciles?

TODOS.

-Canciones -Juegos -Amigos -Medicina
-Tratamiento natural -Una motivación

NATALIA: -----();Y ahora quiero que le demos la bienvenida a una invitada muy especial! ¡¡Un súper aplauso para ella!!

Aplauso

2. Cuéntanos, ¿cómo te llamas?

INVITADA:

NICO: ¿Cuántos años tienes?

INVITADA:

JULIÁN: ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?

INVITADA:

3. ¿Cuál es tu comida favorita?

INVITADA:

NICO: ¿Quiénes son tus mejores amigos?

INVITADA:

1. ¿Te gustan los deportes? ¿Cuáles?

INVITADA:

NATALIA: Gabriela, estábamos contando experiencias difíciles que hemos vivido... ¿quieres contarnos qué es lo más difícil que has tenido que enfrentar?

INVITADA:

- ¿Cómo supiste que tenías una enfermedad?
- ¿Cuál era?
- ¿Qué parte de tu cuerpo atacaba?

JULIÁN: ¿Qué necesitabas para curarte?

INVITADA:

2. ¿Qué aprendiste después de todo eso?

INVITADA:

NATALIA: -----() Ahora vamos a escuchar una canción que por ahí nos contaron que fue muy importante para ti: Color esperanza de Diego Torres.

CANCIÓN

3. -----() ¿Por qué esta canción fue importante para ti?

INVITADA:

NICO: -----() ¿Qué quieres hacer cuando seas grande?

INVITADA:

JULIÁN: -----() Bueno, aquí también está Patricia, la mamá de Gabriela: ¡¡hola, bienvenida!!

INVITADA:

NATALIA: -----() ¿Qué aprendiste de todo lo que viviste con Gabriela?

INVITADA:

1. Gabriela, ¿qué mensaje le darías a los niños que en este momento estén atravesando una experiencia difícil, ya sea una enfermedad u otro tipo de dificultad?

INVITADA:

2. Y tú, Patricia, ¿qué le dirías a sus papás?

INVITADA:

NATALIA: -----() ¿Creen que la música y los cuentos pueden ayudarnos a los niños a aprender a valorar las cosas importantes de la vida?

INVITADAS:

3. Muchísimas gracias por habernos acompañado en el programa de hoy y compartir con todos los niños estas experiencias tan valiosas.

INVITADAS: despedida, saludos a tus amigos.

CORTINILLA INVITADO

Tercera parte: Reportaje de Historias Sonoras

NICO: También para hoy tenemos historias creadas y contadas por niños y niñas; hoy, seguimos con más de nuestros amigos del ICES, de Ciudad Bolívar. ¡¡¡Escuchemos!!!

REPORTAJE: historias de Potosí

Cuarta parte: Despedida

1. ----- (); Muchas gracias a los niños del ICES, el Instituto Cerros del Sur, por los mensajes que crearon para compartir con los niños de toda la ciudad! Un saludo muy especial para quienes nos están escuchando.

NATALIA: Bueno, y así llega la hora de despedirnos...

2. ¡;Espero que se hayan divertido y que se animen a contar sus historias y a compartirlas!!

JULIÁN: Pueden hacerlo a través de nuestra página web: www.tripulantesradio.blogspot.com, lo repito...

NICO: Y a _____, _____ y _____, gracias por haber estado hoy con nosotros... ¿les gustó?

1, 2 y 3:

-¿Por qué?

-Invitaciones.

-Saludos.

NATALIA: Entonces, ¡feliz semana santa!

JULIÁN: ¡¡;Hasta la próxima!!!

NICO: _____

CRÉDITOS

Una vez terminado el libreto ya está todo listo para la realización del programa, ya sea pregrabado o transmisión en vivo. A continuación se hablará sobre esta experiencia.

Al aire

Sábado a las 9 de la mañana, comienzan a llegar todos los Tripulantes. Se reparten los libretos y se revisa la primera página para repasar el programa que se va a hacer a continuación. Luego se hace una lectura colectiva y los niños hacen anotaciones en su libreto de cosas que quieren decir en un momento específico. Cuando se acerca la hora de despegar, llegan los invitados, niños, adultos o jóvenes, y se presenta todo el grupo. Los Tripulantes les explican cómo funciona el programa y les den indicaciones básicas. Nunca sobra recordarles, antes de comenzar cada emisión o cada grabación, que ellos controlan la RadioNave.

En el estudio de la emisora desde donde se transmite el programa en vivo, el ingeniero de sonido da la indicación de que ya se puede entrar al estudio. La tripulación entra a la cabina, se acomodan en las sillas, ajustan su micrófono y se ponen los audífonos. Un reloj indica la hora y el ingeniero pone a rodar la música del cabezote del programa. De ahí en adelante, el programa es un avanzar sobre el libreto mientras los niños cuentan y se escuchan unos a otros, a la vez que están pendientes de las señas que desde afuera de la cabina se les hacen. Pueden entrar llamadas de niños que ellos contestan, vuelven al libreto, surgen más preguntas y de acuerdo con el reloj, ajustan el ritmo del programa hasta que llega la hora de despedirse.

La metodología utilizada en el estudio de los pregrabados es exactamente igual a la de la emisión en vivo, con la diferencia de que se trabaja con más serenidad debido a la ausencia de las presiones que acompañan una emisión en directo. Sin embargo, la emisión en vivo, a pesar de las presiones, les encanta a los niños y los llena de emoción; ellos aprendieron a confiar en sí mismos y en sus compañeros en esas situaciones de tensión.



Después de las emisiones y las grabaciones, se conversa más informalmente con los invitados, se toma la foto para la galería de la fama, se intercambian ideas, y mientras comemos, planeamos la siguiente movida. Luego, comienza el trabajo del editor del programa quien se encarga de la postproducción, largas horas frente al computador para escuchar con atención las pistas entregadas por el ingeniero de sonido del estudio de grabación de la Academia Luis A. Calvo.

El esquema de producción manejado, que mezcla pregrabados con emisiones en vivo, se hace pensando en encontrar un balance entre lo que sería el *programa como proceso* pedagógico y participativo para los niños, y el *programa como producto* de calidad. Para nosotros ambas cosas son muy importantes; el primero, la radio como proceso, es fundamental debido a los aprendizajes de los niños, al desarrollo de sus habilidades comunicativas al ofrecerles un espacio para el diálogo y la expresión de sus pensamientos y sentimientos. Por otra parte, lograr un producto de radio infantil de calidad y tomar las medidas necesarias para que su registro quede lo mejor posible, nos permite llevarlos a las escuelas de los niños que nos visitan, subirlo a la página web y organizar otros circuitos de escucha distintos al de la radio, superando las limitaciones de día, horario y frecuencia de emisión.

Postproducción

Pregrabar en estudio permite conseguir un excelente registro de voces y una mejor conservación del material para el archivo, porque se registra la voz de cada niño a través de un micrófono distinto, en una pista aparte. Esto significa que en la postproducción, el editor de sonido podrá intervenir el volumen o la duración del relato de cada niño independiente de los demás, y ajustar mejor la conversación de todos.

La edición consiste en ese proceso de escuchar todo el material registrado en estudio, seleccionar unas partes y descartar otras, complementarlo con los elementos propuestos, como canciones o reportajes, ajustándolo a la duración del espacio asignado en la parrilla de la emisora, —media hora en total, que con cabezote y créditos finales se reduce a 25 minutos aproximadamente—. Ésta es la parte creativa

de composición, luego viene la parte técnica, que consiste en masterizar, es decir, equilibrar todas las voces a un mismo volumen, ajustar toda la mezcla a un nivel adecuado para la emisión, procesar el archivo y guardarlo en formatos para la emisión y para Internet. Y finalmente, la parte logística de llevarlo a la emisora para que lo programen, y subirlo a la página web.

El libreto, una vez más, es la base para la edición, es un mapa de navegación. Sin embargo, nacen nuevas ideas y asociaciones al escuchar la conversación registrada. Hay diálogos e intervenciones de la grabación que se eliminan porque no aportan al desarrollo de la argumentación, o porque son repeticiones y reiteraciones de un sentido que ya ha quedado claro en el diálogo, y que por motivos de tiempo, se deben descartar. Como la conversación en estudio muchas veces se aleja del libreto y se alarga demasiado para el tiempo del programa, entonces el editor debe procurar seleccionar los puntos esenciales del discurso y organizarlos de manera que se mantenga el sentido de la discusión. Es como armar un rompecabezas con piezas sonoras. En parte es por esta razón que el editor incluye en la mezcla final más cortinillas de las que se señalan en el libreto, o las cambia de lugar, puesto que necesita crear un ritmo. Las cortinillas, que son composiciones sonoras de 10 segundos de duración que sirven para llamar la atención y marcar puntuaciones en el discurrir del texto sonoro, son utilizadas como pausas, puntos y comas, para hacer la conversación más ligera, agradable y fácil de escuchar.

El editor también se encarga de la mezcla y la composición de los reportajes. En la edición intenta favorecer el relato de las personas, evitando al máximo la irrupción de ruidos demasiado fuertes del ambiente, y de la misma forma, enfatizar la voz de quien habla. Procura eliminar al entrevistador, descartando sus preguntas en la medida de lo posible, dejando solamente el relato de la persona, o el niño entrevistado y armando con sus respuestas un discurso coherente; esto se hace para evitar la presencia de una voz que en la mente del oyente constituye un elemento que puede restar fuerza al relato expuesto.

Todo el material se edita en un *software* de edición multipista de audio. Actualmente hay varios programas de este tipo que se pueden descargar de Internet, porque son *software* libre. Editar sonido es más fácil de lo que parece, y es una actividad apasionante.

Hágalo usted mismo: reportajes

Una buena forma de comenzar a producir material sonoro para radio es realizar reportajes cortos. Cualquier persona con una idea, algunas preguntas y una grabadora de sonidos, puede convertirse en reportero.

Los reportajes son composiciones sonoras que se hacen acerca de un tema, basadas en entrevistas a distintas personas. Por lo general son cortos —no más de 4 minutos—, especialmente si se hacen para radio infantil, debido a que los niños no mantienen la atención por mucho tiempo.

Se hace pensando en un oyente que no conoce el tema como quien lo realiza, por lo cual se debe procurar información de contexto, con preguntas que permitan al oyente imaginar cómo es esa persona que habla y comprender su situación para que sus respuestas tengan más sentido. Entre más concisa sea la grabación, más sencilla será la edición de ese reportaje, por lo que se recomienda armar un cuestionario con las preguntas esenciales.

A continuación, algunas recomendaciones técnicas y prácticas para el registro de reportajes en colegios.

Para comenzar, es fundamental familiarizarse con la grabadora, sus botones e interfaz, para evitar errores de registro. Muchas veces se activa incorrectamente el botón de grabación antes de la entrevista y se desactiva cuando se pretende comenzar a grabar. Es recomendable hacer pruebas en casa.

Una vez en el lugar donde se va a hacer el reportaje, se conforma un grupo de 4 ó 5 niños, y se escoge un lugar silencioso, lejos de otros niños con quienes no se

va a grabar, en donde se puedan acomodar para explicarles qué se va a hacer. Se comparten con el grupo las preguntas propuestas, para que los niños las comenten y respondan, y así poder identificar las respuestas, de quienes y a qué pregunta, grabar. Luego es necesario explicar las reglas de la entrevista, como hacer silencio cuando otro está hablando y responder completo, es decir, enunciando la pregunta al inicio de la respuesta. Se pueden dar ejemplos como: ¿Dónde estudias? Yo estudio en..., ¿Cómo te llamas? -Yo me llamo...

Hecho lo anterior, se prepara la grabación. Si hay mucho ruido, el reportero puede acomodarse dándole la espalda al ruido. Cuando éste hace la pregunta debe dirigir la grabadora hacia su boca, y cuando le responden, debe acercarla a la boca del niño que habla, sin llegar a tocarla, para que la voz se escuche claramente. La distancia adecuada es de unos 10 a 15 cms.

Se recomienda comenzar por preguntarle a los niños su nombre y edad, y por lo menos a uno del grupo pedirle que indique su institución educativa, localidad u otra información relevante que sirva para contextualizar al oyente. Es aconsejable grabar a cada niño en un archivo distinto, es decir, iniciar y detener la grabación con cada uno, pues es preferible tener muchos archivos cortos e individuales que unos pocos muy largos, para facilitar la edición de ese material.

Para terminar, se puede pedir a los niños que envíen un mensaje a quienes los van a escuchar, a sus amigos y padres, o también una reflexión sobre el tema.

Si el reportero no es quien va a editar el material, es recomendable que durante o después de cada grabación, éste redacte un reporte con el número de archivos grabados y la información correspondiente a cada uno.



Lecciones y aprendizajes

Consideramos como nuestro gran logro el haber podido mantener un programa de radio infantil de calidad, entretenido y pedagógico, durante más de dos años, con cerca de 75 programas de media hora que corresponden a un poco más de 34 horas emitidas al aire a través de una emisora abierta como lo es LAUD 90.4 FM. De la misma forma, se ha logrado abrir y mantener una página web en donde están disponibles los programas en una mediateca, desde la cual se pueden escuchar en cualquier latitud del planeta que cuente con conexión a Internet. Recopilamos en dos DVD's cerca de 8 horas de sonido con lo mejor de *TRIPULANTES*, y también se sintetizó el resultado de nuestra experiencia en este libro, con la intención de incentivar la creación de aventuras de radio infantil hechas por, para y con niños.

Por otra parte, hay un grupo niños que asistieron durante los últimos dos años y medio a una escuela de radio infantil, en la que mientras compartían sus experiencias de vida con otros niños y adultos, adquirían más confianza en sí mismos y fortalecían sus destrezas comunicativas. Involucramos en la experiencia a personas que en la actualidad desarrollan importantes actividades para niños, demostrando que la radio infantil no sólo es un punto de encuentro para el diálogo, sino además un excelente espacio de visibilización de proyectos de arte, música, política y educación para los niños y las niñas de Bogotá, que no se conocen.

De los objetivos propuestos al inicio del proceso, de abrir un espacio para la voz de los niños, hacer un programa con su colaboración en la orientación, la selección de los temas entre otros, y que el programa fuera una escuela, se podría decir que se lograron, en parte. El programa es un espacio donde ellos pueden expresar sus opiniones, sin embargo se necesita más tiempo para fortalecer el tema de escuela; posiblemente será más sencillo enraizar el proyecto de programa de radio dentro de un espacio escolar, para no interferir en sus fines de semana, y además para hacer partícipes a más niños y niñas de un proceso como éste, que en *TRIPULANTES* ha sido una gran aventura para solamente cinco chicos y chicas con quienes hemos

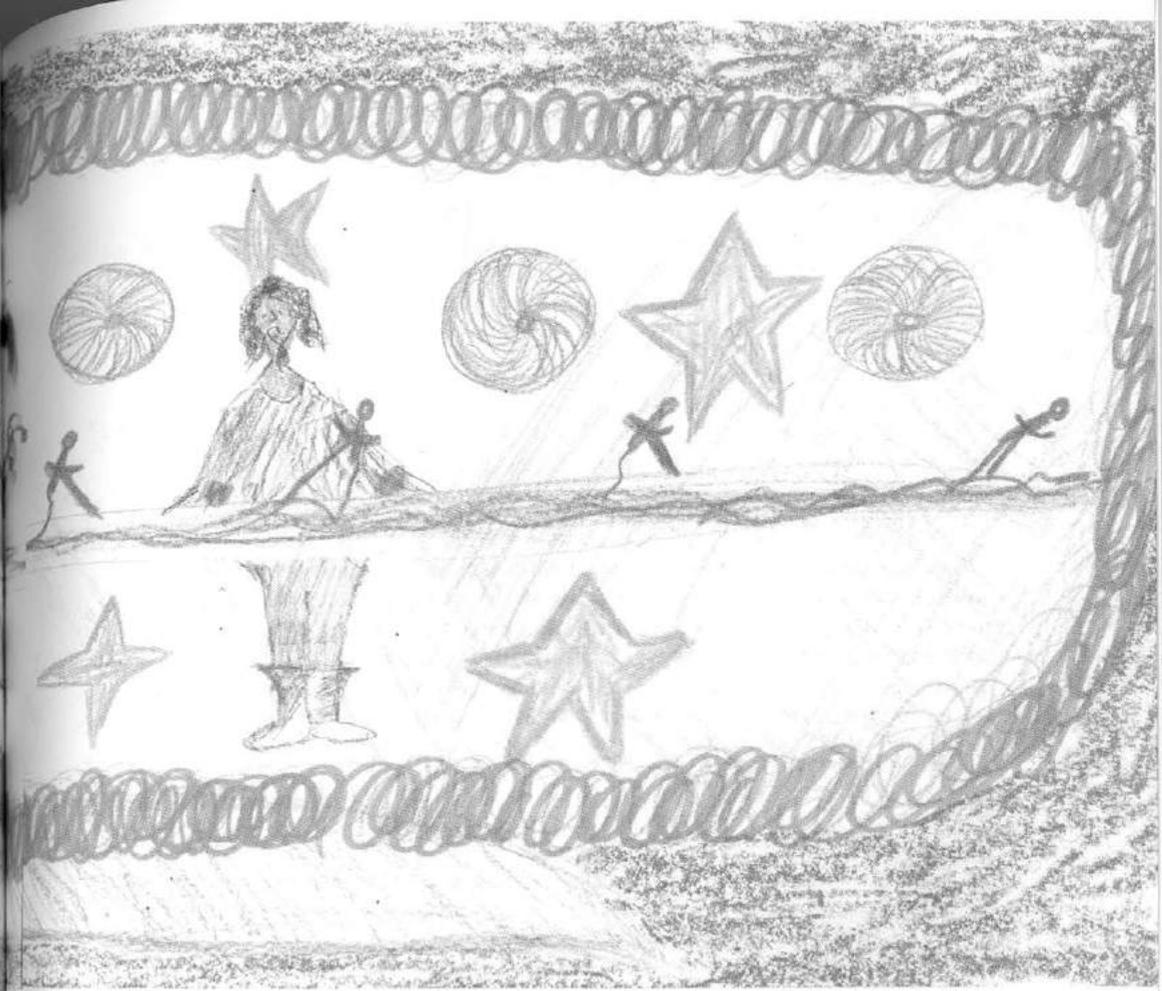
tenido la fortuna de compartir durante casi tres años, un período de tiempo muy largo en la vida de un niño.

Nos habría gustado también continuar con la estrategia de organizar salidas en donde ellos hacían entrevistas, reseñas y reportes de investigación, se enfrentaban a nuevas experiencias que los obligaban a agudizar sus sentidos y estar atentos a captar detalles para luego narrar en la radio. Sin embargo es un ejercicio que se puede realizar dentro del colegio, organizando una expedición de investigación a la cocina, a la biblioteca, a los laboratorios, a la huerta o al kinder.

Nos enfrentamos a las dificultades de siempre: a la limitación económica y las fallas técnicas que pueden presentarse.

Nos hizo falta fortalecer el programa a través de medios paralelos al trabajo que se hacía con los niños dentro y fuera del estudio, como por ejemplo mejorar y actualizar la página web, que solamente hasta hace poco se pudo montar, y utilizarla como medio para brindar herramientas pedagógicas a padres, niños y maestros que complementarían el programa de radio como tal, y promocionar la existencia del programa en escuelas y colegios, por medio de afiches, para poder entablar una comunicación más directa con más niños y niñas.

La página de Internet es muy importante porque es el medio para llegar a otros públicos, pues hace posible escuchar el programa después de que se ha emitido en el horario habitual de la emisora. También es la herramienta que nos permite entablar una comunicación con los oyentes del programa, así como llevar un registro de visitas. Sigue pendiente la elaboración de fichas pedagógicas, pues se tiene la idea de proponer una aplicación didáctica de los programas de radio en la escuela, así como vincularlo a procesos de radio escolar ya existentes, fortaleciendo así el uso de la radio como una estrategia de aprendizaje transversal a las distintas áreas del currículo y de desarrollo de habilidades de lenguaje en los niños y las niñas.





Otras experiencias de radio infantil

"(...) estar con los niños es enfrentarse a uno mismo con sus miedos y esperanzas, es ver el país en ellos; cada encuentro es distinto, con ellos se reinventa el mundo, hay confianza infinita, no ven nada ridículo, dan ideas y exploran y por eso uno se siente bien."

Stella Maris Bermeo

Escuchar radio es la mejor manera de prepararse para hacer radio puesto que permite familiarizarse con el lenguaje circulante y característico del medio, lo cual es fundamental para hacerse una idea de lo que se está haciendo, lo que falta, y así, comenzar a imaginar lo que podría hacerse. En este capítulo se recogen algunas experiencias de radio infantil de nuestro país, que han puesto en práctica distintos modelos de producción, de acuerdo con diferentes objetivos pero logrando resultados que significan de alguna manera la presencia de los más pequeños en el medio radial.

Algunas de estas experiencias nacen en Bogotá, pero otras surgen de lugares de enunciación insospechados, como San José del Guaviare (Guaviare) y Belén de los Andaquíes (Caquetá). Aunque seguramente muchas experiencias quedan por fuera de la presente selección, esperamos que ésta sirva como invitación a buscar, a conocer y a escuchar otras voces y otros relatos, a reconocer que no se parte de cero en la creación de este medio casi inexplorado y tan importante para nuestros niños y niñas, sino que hay otros soñadores que luchan por abrir en la radio espacios de expresión y participación para ellos. Existen otras valiosas experiencias en radios

comunitarias y radios escolares que quedan por fuera, pero esperamos que este libro sirva para comenzar a construir una red que permita la visibilización de ese tipo de proyectos.

Esta pequeña selección se ha hecho de acuerdo con la disponibilidad de los audios, tanto en las emisoras nacionales, distritales y locales, como en Internet, ese lugar que permite el encuentro virtual, para que los lectores puedan escuchar las distintas producciones sonoras o radiales, y comparar, evaluar y así alimentar una cultura radial infantil nacional. De la misma manera, se recomiendan enlaces a través de los cuales es posible acceder a producciones internacionales premiadas en el encuentro de radio más importante de Latinoamérica.

De cada experiencia se describen sus objetivos, su metodología de producción y la información para acceder al material sonoro. Esta información se ha recogido a través de entrevistas con los realizadores, en el caso de Bogotá, y por medio de correspondencia electrónica y conversaciones telefónicas en el caso nacional.

Esperamos que esta recopilación permita al lector oyente reconocer en los audios, no sólo en éstos sino en todos los que escuche a través de la radio, la construcción conjunta y metodologías de producción que hay detrás de cada proyecto.

En Bogotá

Algunas de las experiencias que junto con *...TRIPuLaNteS...* permiten la presencia de los niños en el medio radial como proyectos participativos de comunicación y expresión, son *Palabrotas* y *Expreso escolar*. El primero es una iniciativa gubernamental del Distrito, a través de su Secretaría de Integración Social, en convenio con UNICEF y la Fundación Restrepo Barco, que se emite a través de una emisora de interés público como lo es LAUD 90.4 FM, la emisora de la Universidad Distrital. Conocer este programa, con sus objetivos y proyecciones, permite hacer una lectura acerca de las políticas públicas de infancia que operan articuladamente entre instituciones en la actualidad

y logran un impacto real en la sociedad. *Expreso escolar* y *TRIPULANTES* son iniciativas de universidades públicas —la Universidad Nacional y la Universidad Distrital respectivamente—, que se hacen posibles gracias a sus emisoras de interés público y de carácter cultural.

Estos programas manejan distintos esquemas de producción que se adecuan tanto a los recursos disponibles —humanos, técnicos y económicos—, como a las características del lenguaje radial y a la filosofía de las instituciones que los auspician. Por su filosofía de participación, inclusión y expresión infantil, su orientación pedagógica, y por ser transmitidos por emisoras de interés público, en estos tres programas la publicidad es inexistente, a diferencia de la cuarta experiencia capitalina, aquella de la cadena radial Caracol Radio, a través de su portal Internet especializado —antes emisora— Colorín Colorradio, su programa Rakamandaka y el proyecto Caracol Júnior, que tiene un enfoque diferente.

Expreso Escolar

Expreso Escolar, programa semanal de media hora de duración, transmitido los sábados a las 8:30 am por la 98.5 FM UN Radio, emisora de la Universidad Nacional de Colombia, es una experiencia con casi 5 años de continuidad. Es un proyecto enraizado en el Instituto Pedagógico Arturo Ramírez Montúfar, IPARM, el colegio de la Universidad Nacional de Colombia, por lo cual se ha podido desarrollar como parte del espacio pedagógico con niños y jóvenes estudiantes del colegio, desde los 10 hasta los 16 años de edad. El hecho de que el campus de esa universidad reúna todo en un mismo lugar, facilita el proceso de producción del programa en cuanto a la movilización de los niños entre el espacio escolar y el radial. Cada martes el grupo de *Expreso Escolar* sale del colegio para dirigirse a las instalaciones aledañas de UN Radio, en donde tiene a disposición un estudio de grabación y la ayuda de adultos facilitadores. Se podría decir que es un proyecto de radio escolar que emite su programa, no en la emisora escolar, sino en una de interés público. El horario de emisión del programa obedece a las políticas de la emisora, que destina ese momento para la franja juvenil.

El equipo de *Expreso Escolar* está compuesto por una productora-realizadora-investigadora, dos productores técnicos y los niños de IPARM, que van cambiando con el paso de cada año escolar. También se cuenta con el apoyo de directivas y docentes del colegio, que comprenden la importancia de apoyar un proyecto comunicativo de esta naturaleza.

Trabajan una metodología de realización por medio de programas pregrabados en estudio, con todo un trabajo previo de investigación colectiva, de manera que el resultado es un producto limpio, en el sentido de que ha sido editado y corregido; no se hacen emisiones en vivo. El programa es temático y su estructura consiste en una entrevista donde los chicos interactúan con un invitado; se hacen insertos llamados *Cultura Express* y *Vox Populi*, en donde se aumentan otros aspectos de interés de los niños y las niñas, como por ejemplo una banda de rock, una película, o experiencias personales en Internet; también exploran sus curiosidades acerca del tema de un programa, recogiendo en un reportaje las distintas opiniones de otros jóvenes que no participan directamente en la producción del programa, y que consiguen lanzándose a espacios públicos con una pregunta en la cabeza y una grabadora en la mano.

Cada semana, de acuerdo con un tema establecido, se organiza un grupo de niños que se encarga de conformar un programa. Dentro de ese grupo hay una o dos personas que tienen la tarea de investigar sobre el tema, otra escribe el libreto o hace el reportaje. Las entrevistas se planean en grupo y se trata al máximo de lograr una interacción profunda del grupo tanto con el entrevistado como con el tema antes del momento de realizarla.

Yadira Escobar, de 22 años, coordinadora de la comunicación entre la emisora y el colegio, productora y realizadora del programa, dice:

Muchas veces ellos proponen las personas que podríamos entrevistar o yo también, teniendo en cuenta mi experiencia como comunicadora, propongo alguien que tiene la paciencia para dialogar con niños y entender que éste es un proyecto comunicativo especial



en el que no estamos interactuando con gente que tiene todo el conocimiento sino con niños que están partiendo de la curiosidad para indagar sobre el mundo.

Todos los martes tenemos turno de grabación y ellos vienen con sus textos, con su música, sonidos, efectos, todo lo que quieran ponerle al programa y acá se organiza lo necesario para que ellos puedan grabar. Todo se emite el sábado tras un proceso de finalización que está a cargo de los técnicos. (...) De ese aspecto se encargan los expertos en la alquimia sonora, como le digo yo. Ellos limpian, escuchan, ven. Pero los niños son los que deciden qué va y qué no de esas opiniones. (...) Todo se hace con preproducción. Luego se cuelga el audio a la página web con un pequeño avance con respecto al tema tratado en el programa, y se pone a disposición del oyente.

(...) Todo lo que sale en *Expreso Escolar* surge de los niños y los jóvenes que nos acompañan; en ningún momento se les impone nada; sin embargo se hace una labor de carpintería. Ellos dan la idea en bruto y lo que se hace es direccionar los contenidos de la mejor forma para adaptarlos al lenguaje radial, y al marco en el que estamos metidos, que es una emisora de interés público. En esa medida tratamos de dejar al máximo la expresión de ellos, pero dándole una línea definida para el lenguaje radial y los objetivos que tiene el colegio con este proyecto comunicativo. Pero los niños ponen sus ideas, sus opiniones y están aprendiendo a hacer radio muy intuitivamente, y ésa es una de las ganancias que tiene *Expreso Escolar*.

(...) Se recogen muchas experiencias que dan cuenta de la diferencia generacional. Yo tengo 22 años y ellos 16, pero alcanzo a notar un cambio absoluto en la cosmovisión. Ellos se relacionan de una manera diferente con el mundo y llegar a conocer eso, es algo muy enriquecedor. (2009, 19 de Mayo, entrevistada por Román, M.J., Bogotá)

Como la mayoría de programas de radio infantil, *Expreso Escolar* no cuenta con mecanismos de evaluación, pero sí con puntos de retroalimentación, a través de *myspace*, correo electrónico, y llamadas al estudio. Están abiertos a las críticas y comentarios, por lo cual, vale la pena escuchar y comentar.

Encuentre más información en el MySpace de *Expreso Escolar* y escuche los últimos programas en la página de UN Radio www.unradio.unal.edu.co

Contacto: expresoescolar@unal.edu.co

Palabrotas

Palabrotas es un programa de radio producido por la Alcaldía Mayor de Bogotá, a través de la Secretaría de Integración Social en convenio con UNICEF y la Fundación Restrepo Barco. Se emite de lunes a viernes por espacio de una hora, de 3 a 4 de la tarde por LAUD 90.4 FM, la emisora de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, desde inicios del año 2008. En este momento son 40 niños entre los 7 y los 12 años, provenientes de las distintas localidades de la ciudad los que se encuentran vinculados de manera permanente a *Palabrotas*. Es un programa que se enmarca dentro de la política por la calidad de vida de niños y niñas y adolescentes de Bogotá, y en un sentido más amplio, dentro de la Declaración de los Derechos de los Niños y las Niñas.

Entre los objetivos de *Palabrotas* está el ser un espacio para la expresión y la participación de niños y niñas de Bogotá, que utiliza la radio como medio para llegar a una mayor cantidad de niños y adultos de la ciudad. Por lo tanto, la finalidad no es preparar un producto perfecto dentro de la lógica del lenguaje radial tradicional, sino crear un espacio —transmitido a través de la radio— para el diálogo entre niños y niñas con adolescentes y adultos, donde ellos puedan expresarse con su propio lenguaje, con todo lo que pueda parecer erróneo a un oído que pretende escuchar en los niños a pequeños adultos.

Otro de los objetivos de *Palabrotas* es visibilizar a niños y niñas, lo cual se trabaja a través del aprovechamiento de un medio masivo de comunicación como la radio. Participan solamente 40 niños y niñas de un total de 2 millones aproximadamente que hay en Bogotá, pero de esa manera se pretende visibilizar su manera de pensar, y hacer posible la formación de una audiencia que se identifique con ellos y pueda

comenzar a participar en su contexto inmediato, como lo explica Sergio Jiménez, coordinador-director de *Palabrotas*:

Aquí viene todo el tema de comunicación-participación, participación-educación; cómo a través de construir audiencia logramos participación de otros niños. Lo que queremos es visibilizar el pensar de niños y niñas. Hay dos objetivos con la formación de niños: uno frente a las competencias de comunicación y expresión, y otro en el tema de liderazgo, de ser portadores de sus derechos; que puedan hablar y decir: “No estoy de acuerdo”, cuando al compañero de al lado lo estén maltratando. (2009, 15 de Mayo, entrevistado por Román, M.J., Bogotá)

Palabrotas cuenta con un coordinador, una investigadora, un productor y el personal de la emisora que emite en directo el programa. Es una serie temática y cada capítulo consiste en un diálogo entre cinco niños y niñas, de los cuales dos hacen parte del grupo permanente y los demás son invitados. Si el tema lo requiere por su complejidad, se invita a un adulto experto a que comparta la mesa de trabajo con los niños. Hay insertos de música, llamadas de oyentes y reportajes realizados en distintos lugares de la ciudad.

La metodología utilizada consiste en un esquema de reproducción-investigación, por medio de asesorías con 40 niños en sus distintas instituciones escolares, y transmisión en vivo desde la emisora. El programa se construye en esas sesiones de diálogo que la productora sostiene con niños de las diferentes localidades en sus colegios. De allí surgen los temas de cada programa y se desarrolla conjuntamente una argumentación.

Días después los niños que tuvieron la asesoría se desplazan hasta el estudio de la emisora para hacer la transmisión en vivo, junto con tres invitados también niños, todos entre los 7 y los 12 años. 20 días después, el proceso se repite nuevamente en su localidad, mientras el programa queda en manos de los demás 38 niños de otros sectores de la ciudad.

En la mesa de trabajo están los niños y un adolescente que hace las veces de facilitador, ayudando a los pequeños que no tienen mucha experiencia en radio y todavía se bloquean, para que el programa no se llene de vacíos. Ellos hacen parte de un grupo de 30 adolescentes que vienen de un proceso de radio infantil anterior, en el cual desarrollaron destrezas para la expresión en radio. “Tenemos al adolescente como salvavidas, y rompemos el imaginario de que los adolescentes y los niños no se pueden juntar: sí se unen, y pueden hacer un programa de radio”. (Jiménez, 2009, 15 de Mayo)

El resultado del programa es una conversación espontánea, en la medida que lo permiten las condiciones impuestas por lo que significa una emisión en directo —mezcla de emoción y nervios—, hecho que implica la inmediatez, es decir la no manipulación por parte de adultos o técnicos de sonido, sobre el material final.

Escuche y encuentre más información en:

<http://www.bogota.gov.co/portel/libreria/php/decide.php?patron=02.13>

Contacto: palabrotas1@gmail.com

Colorín Colorradio, Rakamandaka, Caracol Júnior:

Colorín Colorradio fue la primera emisora infantil en Colombia y Latinoamérica; inició transmisiones en 1992 en la frecuencia 1010 AM, años después pasó a los 1310 AM en donde se mantuvo hasta 2007, cuando salió del aire y se convirtió en un portal en Internet con música y otras actividades en línea, disponible en <http://www.colorincolorradio.com.co>. Su principal objetivo es la producción de entretenimiento para esa franja etaria que representa la infancia, entendida como niños preadolescentes, única a la cual no están dirigidos otros productos radiales del grupo; para adolescentes, bachilleres, hay todo un mercado que gira alrededor de música, conciertos, concursos y eventos en colegios, con programas que se transmiten en horas de la mañana.

Sobre él cuenta Dora Luz Moreno, directora, que tiene un gran número de visitas a la página web registradas, por lo cual, dice:

Tenemos una gran acogida. Somos únicos con nuestra experiencia, desde hace 17 años. Sabemos lo que le gusta a los niños y las niñas. Los oyentes tienen la posibilidad de oír la música apropiada para ellos, no las bromas pesadas que hay en otras emisoras que no son para niños. Llega al corazón de los niños y las niñas, tiene la confianza de los clientes y oyentes. Si Colorín Colorradio recomienda algo es porque lo ha analizado. Caracol invierte en los niños y las niñas, por eso vamos a tener una nueva imagen, porque cada vez se cree más en los niños y las niñas. (2009, 15 de Mayo, entrevistada por Román, M.J., Bogotá)

El niño es asumido aquí como cliente, y en esa medida, en este portal hay publicidad junto a actividades de entretenimiento y contenidos para padres, información útil para tareas, además de los varios canales de audio en donde es posible escuchar música adecuada para niños, pero sin una organización que obedezca a investigaciones o propósitos pedagógicos. También circulan allí otros contenidos, como insertos con mensajes de personajes creados por creativos de la emisora, interpretados por locutores capaces de generar distintos registros de voz. Crean entretenimiento adecuado para el consumo infantil, con algo de participación.

“Respetamos que [los niños] no trabajen y los invitamos a que vengan a hablar, tenemos los micrófonos abiertos para que los niños se puedan expresar. Colorín Colorradio lleva muchos años donde los que trabajamos en la radio como tal somos adultos y hay personajes con los que se identifican los niños porque tienen las mismas preguntas, son con la misma inocencia, y los niños y las niñas los identifican mucho”. (Moreno, 2009, 15 de Mayo)

Esta emisora funciona en las instalaciones de Caracol Radio en Bogotá, bajo la dirección y producción de Dora Luz Moreno. Cuenta con un estudio de grabación y emisión de excelente calidad, ubicado junto a los estudios desde donde transmiten las demás emisoras de la cadena. Allí es donde se realiza *Rakamandaka*, el único programa que se emite en directo, de lunes a viernes durante una hora, de 3 a 4 de la

tarde, por los 850 AM WV Radio. Éste es el programa bandera de Caracol Social, que es la División de Responsabilidad Social Corporativa de Caracol Colombia.

[Allí] los niños y niñas tienen libertad de expresión, ellos pueden decir lo que deseen; a veces hablamos del cambio climático, de los huecos en la ciudad, de cuando estás triste con mamá, de acuerdo con eso hay un invitado experto especializado en el tema, que corrige las apreciaciones de los niños y siempre les explica qué es lo que ellos están pensando. (...) Los niños y niñas pueden venir a visitarnos, sólo tienen que inscribirse, nos mandan un correo electrónico con los datos y nosotros les decimos cuando pueden venir. Otros se inscriben a través del colegio y viene todo el colegio y participa. Los mejores alumnos son escogidos para ir a *Rakamandaka*, el programa estrella. (Moreno, 2009; 15 de Mayo)

Más interesante es el proyecto de participación infantil y juvenil en la comunicación radial, Caracol Júnior, que consiste en fomentar la expresión infantil en otras ciudades de Colombia. Este programa es producto de una alianza entre UNICEF, Fundación Plan y Caracol Social, por el cual durante un año 640 niñas, niños y adolescentes de varias ciudades del país, participaron activamente en un proceso de formación en comunicación radiofónica y ejercicio de su derecho a la expresión y participación. Como resultado de este proceso pedagógico y participativo, se realizaron más de 75 producciones radiales donde se reflejan sus opiniones, anhelos, preocupaciones, sentimientos, sus propias historias, problemáticas y su visión del mundo. Estos reportajes cortos se emiten a través de la cadena básica de Caracol Radio, una emisora privada de alcance nacional, cuya audiencia es mucho mayor a la de un portal especializado como *Colorín Colorradio*, o incluso a la de una emisora de interés público, como las universitarias.

Visite el portal www.colorincolorradio.com.co

Escuche Caracol Júnior en www.radiocaracol.com/blog.aspx?id=799182

Contacto: caracoljunior@caracol.com.co.

En otras regiones del país

Las experiencias reseñadas aquí corresponden a aquellos que ha sido posible contactar a través de Internet. Seguramente muchas se quedan por fuera, sin embargo, ésta es una oportunidad para sintonizar la curiosidad por la radio infantil en esta frecuencia nacional o regional, y procurar escuchar éstas y otras producciones igualmente interesantes, provenientes de lugares insospechados, a los que dan tantas ganas de ir a conocer después de escuchar lo que sus niños tienen para decir.

Jarabu Macano: Vida, Mundo y Ecología

San José del Guaviare, Guaviare

En Internet se encuentran los sonidos de esta experiencia, comandada por Warner Valencia Sánchez, director del proceso, a quien se le envió por escrito un serio, cordial y frío saludo bogotano, y sorprendió respondiendo con este cálido mensaje:

“Buen día Amiga cómplice de estos sueños de la comunicación, reciba un caluroso saludo guaviarense de todos los niños, niñas y jóvenes de Jarabu Macano, inmersos en estas selvas colombianas”. (2009, 8 de Mayo, entrevista virtual con Román, M.J., San José del Guaviare-Bogotá)

Ese mismo ánimo y calidez son los que inspiran este proceso, que surge en la transición de la Orinoquía a la Amazonía colombiana. *Jarabu Macano* es una expresión en lengua Cubea —grupo indígena del Guaviare— que traduce “vida, mundo y ecología”. Es un proyecto que nace en el año 1997, cuenta su director Warner Valencia, con el propósito de que:

la educación ambiental se divulgara de una manera diferente en el Guaviare; [...] que esos temas fueran tratados por niños, niñas y jóvenes a través de la radio. Al principio fue muy duro porque los dueños de las emisoras temían que sus espacios perdieran audiencia con estos temas que sólo debían ser tratados por “adultos expertos” y vaya sorpresa la que se llevaron cuando el programa *Jarabu Macano* era el primero en sintonía conducido por los niños, las niñas y los jóvenes guaviarenses. Gracias a las Naciones Unidas a través del

Programa para la Descentralización, Convenio UNODC - Ministerio de la Protección Social, pudimos contar con los equipos para montar nuestro propio estudio de radio, trabajar y apoyar a otros grupos del Guaviare que tratan temas de prevención de consumo de sustancias psicoactivas, música, radio escolar y radio comunitaria.

El objetivo del proyecto es brindar a las niñas, los niños y los jóvenes de San José del Guaviare, alternativas para el uso creativo del tiempo libre que les permita vincularse en la construcción de formas solidarias, responsables y equitativas en las relaciones con el entorno socioambiental, utilizando radio, televisión e Internet.

El mayor logro, es el haber puesto la educación ambiental en boca de todos y que la gente tomara conciencia que la destrucción de la naturaleza no es sólo la tala de un árbol sino también acabar con la vida en todas sus manifestaciones, desde el ser microscópico hasta el hombre mismo. El tener un grupo sólido de integrantes conscientes de mantener una ciudad limpia, sana y agradable, libre de basuras. (2009, 8 de Mayo)

Escuche y encuentre más información en el enlace:

http://www.radioteca.net/indice.php?id_usuario=1600441

Contacto: jarabusipaz@gmail.com

Escuela Audiovisual Infantil

Belén de los Andaquíes, Caquetá

La Escuela Audiovisual Infantil está orientada a dar visibilidad a los niños de Belén de los Andaquíes. Niñas y niños, desde los 8 años de edad, imaginan, escriben, dibujan, actúan, toman fotografías digitales, graban el audio, animan y editan en computador, historias de dos minutos de duración, en las que muestran las entrañas de sus vidas familiares y callejeras. (“Escuela Audiovisual Infantil”, 2006)

Esta escuela constituye un proyecto de comunicación-participación ejemplar, por la calidad de sus producciones y por haberse convertido en un movimiento social, y en un medio de expresión para voces que se resisten al conflicto armado que amenaza constantemente con golpearlos, pues hay que recordar que esta po-

blación, Belén de los Andaquíes localizada en el Caquetá, se encuentra muy cerca a los territorios de la antigua Zona de Distensión. Una de las egresadas de esta escuela dice que

La emisora fue un canal para que se pudieran expresar; detrás de la voz de la música está todo lo que para nosotros era el reconocimiento de ser algo en un territorio, de saber que las palabras nos daban la identidad; con eso viene la autoestima y ese reconocimiento le da a uno fuerza para seguir buscando, especialmente en un pueblo donde casi no hay espacio para el imaginario de los niños (...) Aquí la oferta para el imaginario de vida es la idea de poder, en torno a dominar, entonces los niños quieren estar en grupos armados, los niños juegan a matarse; hay otros niños que sueñan con enseñar y con tecnologías, sueñan con ser taxistas, los niños quieren ser lo que ven a su alrededor, la televisión vende un imaginario de lo bonito como camino hacia el poder. (Bermeo, S.M., citada en Rodríguez, 2008)

Esta Escuela nació de un proyecto de comunicación comunitaria que comenzó con el nacimiento de la emisora Radio Andaquí en 1995 y de sus primeras transmisiones, inexpertas, dirigidas por niños y jóvenes que fueron creciendo y aprendiendo detrás de los micrófonos. En 1997 se creó una Escuela de Radio para niños y se estrenó el programa *Canción para un Alegre Despertar*, gracias al cual “las mamás cambiaron los regaños a la hora de levantarse por las canciones en la radio”. (Rodríguez, 2008)

Otro programa, *Voz de Niño*, ganó el premio Voces por la Infancia, categoría “Experiencia de Comunicación Infantil” en 1998; con el mismo nombre se desarrolló la producción “*Encuentro de Generaciones para que la Memoria Viva*”, 30 programas de radio en los cuales se narran historias del poblamiento y la formación de Belén de los Andaquíes a partir de encuentros entre abuelos y niños; este proyecto fue becado por el Ministerio de Cultura.

La *Tribu Mágica* fue otro programa creado por tres estudiantes de grado décimo; Stella Maris Bermeo, una de ellas escribe especialmente para este libro lo siguiente:

El árbol de la Radio

Había una vez un árbol, con raíces muy profundas, con tronco ancho y con escalones en madera para subir a las ramas; las hojas verdes, ocres y rojizas de aquel árbol daban una belleza infinita, los frutos eran tan deliciosos y apetitosos que desde la mañana se posaban los pájaros a trinar sus cantos y ambientar las hojas que se movían con el viento y que junto con los rayos del sol hacían un concierto a tal punto de llenar el árbol de niños y niñas que curiosos desde las seis de la mañana iban también a disfrutar del árbol y a llenarlo con sus voces y risas... la gente adulta y grande del pueblo empezó a pensar que ese árbol tenía algo mágico y que bueno sería cuidarlo y dejar que sus hijos e hijas treparan en él... ese era el árbol de la radio de Belén de los Andaquíes.... ;Quién lo trepara tendría alas para su voz!

En 1996, Mi amiga Mariana y yo éramos estudiantes de séptimo grado de secundaria y asistimos con nuestras voces juveniles a la inauguración de Radio Andaquí, nuestras voces fueron las primeras en sonar, nos vinculamos como jóvenes a grabar notas sobre medio ambiente, datos curiosos y biografías de músicos del mundo. En 1998 nos presentamos tres estudiantes, un profesor y el director de la emisora al programa de concertación del Ministerio y nos ganamos dos becas. Realizamos 100 programas de radio de cinco minutos cada uno para la beca “*Música al aire*” y participamos en la elaboración de programas para la beca “*Voz de niño*” con un combo de niños y niñas que a través de esta beca contaron en más de 50 programas la historia del Caquetá. (Un proceso muy bonito para que la memoria viva).

En 1998 también en la concentración Gabriela Mistral, empezamos a pensar un proyecto que desde el colegio nos vinculara con la Emisora, sobre todo porque debíamos hacer un trabajo social, y fue así como nos embarcamos en la *Tribu Mágica*. Creamos un taller permanente de escritura, narración, expresión y grabación con niños y niñas entre los 8 y los 12 años. Empezamos con 20 niños y niñas y el grupo estable fue de 12. Los fines de semana que salíamos del colegio trabajábamos con ellos y ellas en el montaje de historias, hacíamos con ellos los guiones que convertidos en dos, tres y cuatro minutos estaban listos para grabarse. Íbamos a la Emisora y a grabar. En cabina niños y niñas iban pasando con



su guión, ensayaban, grababan, volvían a repetir y bueno, al comienzo se sudaba mucho, había manos en la boca, pero poco a poco las voces iban saliendo, subiendo de tonalidades hasta que los mismos niños decían: “No, no quedó bien... me equivoqué mucho, no me gustó... repitámosla!!!!” ó decían: “Esa música que les van a poner a éstas notas no me gusta mucho” y yo les decía: “Bueno... escojan la música de su nota, según el guión”.

Y así paso todo el 98, contando la cotidianidad, lo que soñaban como niños, los miedos que tenían, lo que les gustaba de sí mismos, su familia y del pueblo, el colegio. Luego pasamos a hablar de cuidar el medio ambiente... íbamos al río una tarde con fiambre y jugábamos al reinado u otro juego que ellos eligieran y luego... el otro fin de semana... se revivía la jornada y a escribir las vivencias. Poco a poco fuimos convirtiéndonos en un referente para otros niños y niñas, entonces produjimos con los niños, una serie de mensajes para “despertarse”, que se transmitían a las 6 de la mañana cuando los demás niños estaban levantándose para alistarse para ir a la escuela. (Siempre sonaba la cortina: *quién es, quién es golpeando mi ventana, quién viene a despertarme... el pato, la señora pata y todos los paticos...*)

Las notas de los niños y niñas se pasaban todos los días en diferentes franjas en las horas de la mañana. Ya en 1999 decidimos con el grupo abrir un programa los sábados en la mañana en vivo a las 9:30 de la mañana, de 1 hora de duración con música infantil y con temas ecológicos, de derechos de los niños, literatura, en fin, temas varios con pregrabados que nos ayudaban en el programa. El programa se sostuvo medio año porque nuestra vida de estudiantes no nos permitió seguir organizando. Aunque seguimos trabajando con la Tribu hasta finales de año en talleres, producción de notas, los niños y las niñas se fueron volviendo más autónomos y grababan solos entre semana.

¿Dónde están los productos? En archivos de la emisora.

¿Qué pasó con los niños y las niñas? Se convirtieron en jóvenes, participantes de otros procesos de la Emisora y más tarde abrieron sus propios programas.

Yo trabajo con niños y niñas en situación de desplazamiento en Florencia y desde la animación cultural y acompañamiento psicosocial trabajamos en la protección de infancia en la corporación Corpomanigua que creamos con unos amigos. En 2003, desde la ONG en la que yo trabajo, gestionamos una biblioteca con cooperación de la embajada alemana y abrimos la biblioteca “Sueños del azulejo” en donde varios chicos y chicas participaron promocionando la lectura a través de la Radio.

Stella Maris. (2009, 22 de Mayo), correo electrónico enviado a Román, M.J.

Escuche y encuentre más información en el enlace:

<http://escuelaaudiovisualinfantil.blogspot.com>

Contacto: escuelaaudiovisual@gmail.com

*Escuela Humanitaria
Medellin, Colombia.*

La *Mission Diplomatique Internationale Humanitaire Rwanda 1994*, fundada en ese mismo año como homenaje a los 300.000 niños rwandeses asesinados en el genocidio cometido en ese país africano, es una ONG Humanitaria Internacional, observadora, de carácter imparcial, neutral e independiente que tiene la misión de defender la vida y la dignidad humana de la población civil en crisis humanitaria y velar por la promoción y el cumplimiento de los Derechos Humanos y el Derecho Internacional Humanitario.

Brinda sus Campañas Humanitarias a las poblaciones civiles que padecen crisis humanitarias por conflictos armados, como lo es Colombia. En Medellín, se creó una escuela llamada Radio Escuela Humanitaria, dirigida a niños desplazados por el conflicto armado y afectados por la guerra o la pobreza; allí se produjeron, durante 2007 y 2008, piezas radiales a partir de impresionantes relatos de niños que han sufrido o han sido testigos del conflicto armado colombiano. Se hizo un programa especial para las escuelas de América Latina de 1 hora de duración producido en forma quincenal. El mismo tiene las campañas de la Radio escuela humanitaria, material

de “Naciones Unidas, Manos Amigas”, Centro de Producción Radial del Centro de Información de Naciones Unidas, CINU Colombia, material de la Colección Cultura de Paz, realizado por la Oficina en Colombia del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la UNESCO, cuñas y campañas del Comité Internacional de la Cruz Roja CICR (Ginebra), y del ACNUR; cuenta con entrevistas y mensajes de los niños por un acuerdo humanitario en Colombia.

Los productos de la Escuela Humanitaria tienen el sello y la impronta de la radio europea. Encuentran un balance adecuado entre las voces adultas y las infantiles, y se trata con seriedad, y sin embargo, permanece la espontaneidad infantil, a pesar de lo denso del tema. Registran con fidelidad las emociones que suscita el relato en la voz de los niños narradores.

Escuche y encuentre más información en los enlaces:

http://www.radioteca.net/indice.php?id_usuario=1100116

<http://radioescuelahumanitaria.blip.tv/rss>

<http://misiondiplomaticahumanitaria.blogspot.com>

Contacto: misiondiplomatiquehumanitaire@gmail.com

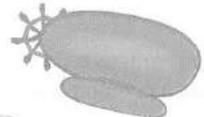
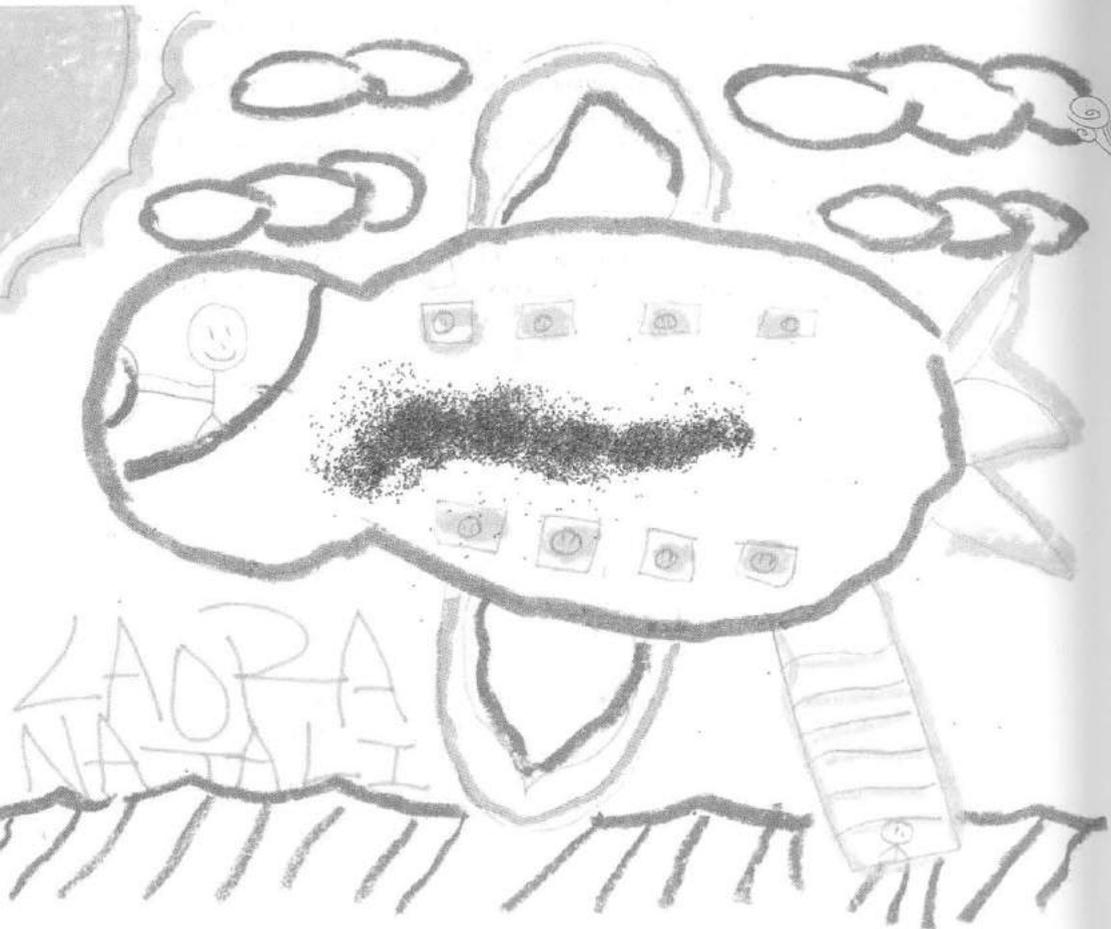
En el exterior

Producciones de radio infantil hechas en el exterior pueden escucharse a través de Internet. Para hacerse una idea general del panorama radial internacional, se recomienda revisar la página de la Bienal Internacional de Radio, de México, evento organizado por la Secretaría de Educación Pública, a través del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y Radio Educación, que fue la primera radiodifusora educativa y cultural de ese país, creada en 1924 con el propósito de aprovechar el potencial de la radio en beneficio de las tareas educativas y culturales del país, y cuyo trabajo sustantivo consiste en fomentar y difundir las expresiones educativas, culturales y artísticas de México a través de la radio. De acuerdo con esa lógica, se crea en 1996 la Bienal Internacional de Radio como un espacio para la reflexión y el intercambio

de experiencias sobre la radio, a través de conferencias, encuentros, cursos y talleres. También se premia la creatividad de sus realizadores en distintas categorías, como Mensaje Promocional, Programas Infantiles, Radioarte, Radio Indigenista, Radiodrama, Programas Musicales, Radiorevista, Radioreportaje y Campaña Institucional. Dentro de la página están disponibles en línea los materiales sonoros en cada categoría que fueron premiados en la última versión. Los ganadores de la categoría *Programas Infantiles*, están disponibles en la página:

<http://www.bienalderadio.gob.mx>

Los países latinoamericanos con más productos radiales premiados en las diferentes categorías de la Bienal Internacional de Radio, son México, Argentina y Cuba.



Conclusiones

A dentrase en el paisaje de la radio infantil ha sido toda una aventura para el equipo de *TRIPuLaNteS*... La radio infantil es un formato inexplorado, casi experimental. Tal vez porque se piensa en el medio radial solamente como un canal para la emisión de los formatos típicos de la radio, basados en fórmulas de éxito comprobado en términos comerciales, y no como un medio con unas características sonoras, estéticas y narrativas particulares que lo constituyen como un lenguaje que ofrece muchas más posibilidades de las que se aprovechan realmente en la actualidad.

Con respecto a la relación radio-educación, es necesario dejar de pensar en el medio como un vehículo de difusión para contenidos de educación formal y no formal, y comenzar a conocer las características y las posibilidades de la radio y pensar en aplicaciones creativas en la escuela o en la comunidad. Esto significa, por ejemplo, trabajar proyectos de reportaje para radio en clase, lo cual implica redacción de textos y lectura de los mismos. Ver la radio como medio de difusión ha puesto el acento de la reflexión entorno a este medio en los productores y en los contenidos; un cambio en la apreciación implica pensar en la recepción y en los usos. Comprender la lógica de la radio significa entender qué papel juega la radio en nuestras vidas, cómo ha modificado la manera en que nos relacionamos con el mundo y qué comportamientos ha generado o qué espacios comunes ha abierto. Entenderlos hace posible aprovecharlos en otros contextos, como por ejemplo, hacer radio en el aula, conservando la divulgación de información basada en investigación, la creación de



textos narrativos o de entretenimiento, la socialización de la música, la apertura de un espacio común para compartir.

Por otra parte es necesario reflexionar acerca de quiénes son aquellos que se toman la palabra en la radio, a quienes se les da el derecho de hablar y tienen el privilegio de ser escuchados. Casi siempre se le da la palabra a expertos, de acuerdo con esa lógica de la radio como medio de divulgación de información, pero no se piensa en incluir dentro del abanico de voces dignas de ser escuchadas a los niños, a las minorías, a las etnias, y en general a todas las voces diferentes, disidentes.

Un programa de radio hecho con y por niños es distinto a uno hecho para niños. Un programa hecho para niños generalmente es hecho por adultos y el resultado es interesante, entretenido y pedagógico. Pero cuando se hace un proyecto de realización de medios con niños es necesario adoptar una lógica diferente, una forma distinta de concebir el medio, pues el objetivo no es usar a los niños como fachada del discurso adulto, sino es abrir un espacio donde sea posible escucharlos y construir un proceso educativo que es tanto, o más valioso, que el mismo producto logrado. Sin embargo, en el paisaje mediático actual, cuyo imperativo es la producción de radio comercial o de calidad profesional, los realizadores y productores olvidan poner a prueba otro tipo de formatos en donde se aproveche la radio como lenguaje. La radio infantil participativa es un experimento que vale la pena poner a prueba, porque además de permitir la apertura de un espacio para la expresión del lenguaje infantil, constituye un proceso de escuela para los niños que hacen parte activa de él, fortaleciendo allí sus habilidades, desarrollando una identidad propia y formándose parte de algo común que se hace para el bien de muchos.

Desde el punto de vista —o de oído— de los oyentes, es importante despertar la sensibilidad sonora permitiéndose escuchar distintos formatos radiales. Esto es darse la oportunidad de oír cosas nuevas, escuchar otras voces y sus relatos; es adentrarse en un paisaje sonoro nuevo, de la mano de unos niños que hablan acerca de sus vivencias y opinan sobre los temas de su interés, sin esperar encontrar lo que se

ha legitimado como educativo o útil. Lo que hay que comprender finalmente, es que si lo son: estas experiencias de radio participativa son importantes, útiles y pedagógicas, tanto para quien las escucha, como para quienes las hacen.

Finalmente, éstas son algunas de las recomendaciones que se desprenden de la aventura por la radio de *TRIPULANTES*: y de la reflexión compartida en este libro:

- Visibilizar las experiencias de radio infantil participativa existentes.
- Tejer una red entre estas experiencias y las emisoras escolares para poner a circular los materiales producidos existentes, también estableciendo lazos con emisoras comunitarias, de interés público y comerciales. Aprovechar el recurso de Internet para poner en contacto lo urbano con lo rural, y también lo internacional.
- Fortalecer el lazo comunidad-escuela a través de la radio para que los proyectos comunicativos-participativos de los niños salgan del recinto escolar y permeen los demás ámbitos de la vida del niño.
- Trabajar la relación radio-educación desde las potencialidades del lenguaje radial, y de la lógica de la radio, es decir, aprovechando las especificidades de la radio como medio de comunicación, encontrando sus aplicaciones en la escuela y en la vida cotidiana de los niños y sus familias.

Esperamos que este libro sirva como invitación a interesarse por la radio infantil, y más allá de eso, que sea un llamado a investigar usos pedagógicos de los medios masivos de comunicación y sus aplicaciones en la escuela. También esperamos que pueda despertar el interés por escuchar, por oír con atención, oír críticamente, oír para comprender y oír no solamente la radio, sino lo que dicen los niños y niñas en cualquier ámbito de la vida.



Referencias

- Bermeo, S.M. (2009, 22 de Mayo), "El árbol de la radio", correo electrónico enviado a Román, M.J.
- Cuervo, R., (2002), "El derecho de las audiencias infantiles", en *Televisión infantil: voces de los niños y de la industria televisiva*, Bogotá, Convenio Andrés Bello, Fundación Restrepo Barco, pp. 199-210
- "Entrevista con Francesco Tonucci" (1999), en *Ciudades para un futuro más sostenible*, Boletín CF+S [en línea], 2002, núm. 19, disponible en <http://habitat.aq.upm.es/boletin/n19/afton.html>, recuperado: 23 de mayo de 2009.
- Escobar, Y. (2009, 19 de Mayo), entrevistada por Román, M.J., Bogotá
- "Sobre la Escuela" (2006), en *Escuela Audiovisual Infantil*, [en línea], disponible en <http://escuelaaudiovisualinfantil.blogspot.com/>, recuperado: 15 de mayo de 2009.
- "Francesco Tonucci (1941-)", (2000, Septiembre), en *Contexto Educativo*, [en línea], Número 11, disponible en <http://contexto-educativo.com.ar/2000/9/tonucci.htm>, recuperado: 23 de mayo de 2009.
- Jiménez, S. (2009, 15 de Mayo), entrevistado por Román, M.J., Bogotá
- Moreno, D.L. (2009, 15 de Mayo), entrevistada por Román, M.J., Bogotá

Rodríguez, C. (edit.), (2008), *Lo que le vamos quitando a la guerra: medios ciudadanos en contextos de conflicto armado en Colombia*, Bogotá, Centro de Competencia en Comunicación para América Latina, www.c3fes.net.

Rodríguez, H. (2005), *Emisoras escolares, escuela y ciudadanía: una propuesta teórica de ciudadanía de la radio escolar* [tesis de maestría], Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana, Maestría en Comunicación.

Tejeiro, C. E. (2008), "El niño subliminal en la Convención Internacional de los Derechos del Niño", en *Saberes y Lenguajes*, Flor Alba Santamaría compiladora, 2008, Universidad Distrital FJC, pp. 55-63.

Valencia, W. (2009, 8 de Mayo), entrevista virtual con Román, M.J., San José del Guaviare-Bogotá

Créditos de los dibujos

Estudiantes Instituto Cerros del Sur ICES: páginas 6, 10, 30, 38, 45, 88, 96

Janeth Gallego: páginas 68, 69

Bibliografía

- “Ahora los niños están en el dial de Caracol Radio”, (2008, 21 de febrero), en *Caracol Radio*, [en línea], disponible en <http://www.caracol.com.co/nota.aspx?id=552240>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- Arias, E., “Comienza a emitir la ‘HJN’”, en *Colombialink.com*, disponible en http://www.colombialink.com/01_INDEX/index_historia/07_otros_hechos_historicos/0190_comienzo_emitir_hjn.html, recuperado: 25 mayo de 2009.
- “Bienal Internacional de Radio México”, (2008), [en línea], disponible en <http://www.bienalderadio.gob.mx/>, recuperado: 24 de mayo de 2009.
- “Caracol Júnior”, en *Red de La Iniciativa de la Comunicación*, [en línea], disponible en <http://www.comminit.com/es/node/283673/37>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- “Caracol Radio”, en *Colombia incluyente.org*, [en línea], disponible en <http://www.colombiaincluyente.org/contenido/contenido.aspx?catID=173&conID=671&pagID=652>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- “El colegio C.D.A., Dios es Amor de Cazuca, hace parte de Caracol Junior en su nueva temporada” (2009, 22 de Abril), en *Caracol Radio*, [en línea], disponible en <http://www.radiocaracol.com/blog.aspx?id=799182>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- “Escuela humanitaria”, [en línea], en *Radioteca: intercambio de audios*, disponible en http://www.radioteca.net/indice.php?id_usuario=1100116, recuperado: 7 de mayo de 2009.

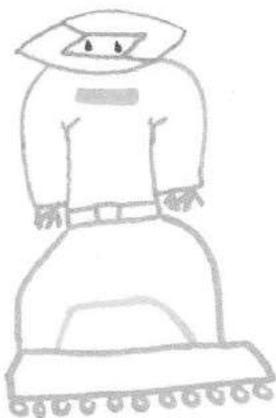
- “Expreso Escolar”, [en línea], disponible en [http://www.unradiobogota.unal.edu.co/index.php?id=622&tx_ttnews\[tt_news\]=6948&tx_ttnews\[backPid\]=200&cHash=7c928ca562](http://www.unradiobogota.unal.edu.co/index.php?id=622&tx_ttnews[tt_news]=6948&tx_ttnews[backPid]=200&cHash=7c928ca562), recuperado: 13 de mayo de 2009.
- “Jarabu Macano: Vida, Mundo Y Ecología”, en *Radioteca: intercambio de audios*, [en línea], disponible en http://www.radioteca.net/indice.php?id_usuario=1600441, recuperado: 7 de mayo de 2009.
- “Mission Diplomatique internationale humanitaire RWANDA 1994”, [en línea], disponible en <http://www.tupatrocinio.com/fentidad.cfm/entidad/72497060071254705756555653564549.html>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- “Origen de la Misión Diplomática por la Infancia” (2007, 30 de noviembre), [en línea], disponible en <http://misiondiplomaticahumanitaria.blogspot.com/2007/11/origen-de-la-mision-diplomatica-por-la.html>, recuperado: 18 de mayo de 2009.
- “Palabrotas: palabras positivas de los niños y las niñas”, [en línea], disponible en <http://www.bogota.gov.co/portel/libreria/php/decide.php?patron=02.13>, recuperado: 13 de mayo de 2009.
- “Radio Educación”, [en línea], disponible en www.radioeducacion.edu.mx, recuperado: 24 de mayo de 2009.
- “Radio Humanitaria”, [en línea], disponible en <http://radioescuelahumanitaria.blip.tv/rss>, recuperado: 18 de mayo de 2009.



El libro que usted tiene en sus manos
LOS NIÑOS EN LA RADIO

...TRIPULANTES... una aventura por la radio infantil

Se terminó de editar e imprimir en la ciudad de Bogotá durante
los últimos días del mes de julio de dos mil nueve.



Para conocer y disfrutar las aventuras radiales de los *Tripulantes*, los invitamos a escuchar ¡*Los niños en la radio! Lo mejor de TRIPULANTES*, la recopilación sonora de los 18 mejores programas realizados y emitidos entre 2007 y 2009, por LAUD 90.4 FM estéreo, la emisora de la Universidad Distrital. No olviden visitar nuestra página web www.tripulantesradio.blogspot.com